

PER
B-226

LE BULLETIN DE LA FERME



VOLUME XXIII, No 11

QUÉBEC

14 MARS 1935

Avis!

LE THÉ 'SALADA'

a maintenant une qualité
pour toutes les bourses

Marque Jaune

28^c - $\frac{1}{2}$ lb

MARQUE BRUNE • 33c $\frac{1}{2}$ lb.

ORANGE PEKOE • 40c $\frac{1}{2}$ lb.

La Qualité prime tout

d'abonne-

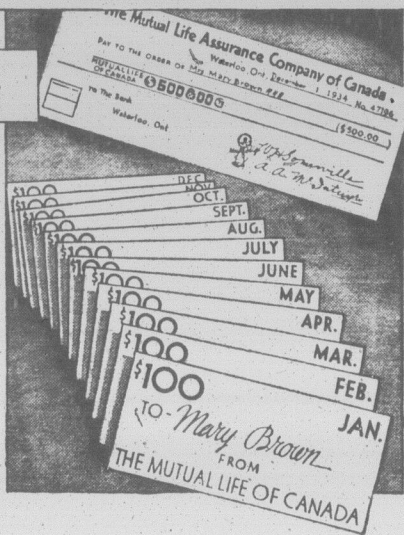
otre année
rofitez-en.

DU COMPTANT... ET UN REVENU MENSUEL

DURANT

UN AN

NOUS offrons maintenant un nouveau contrat d'assurance-vie pourvoyant au paiement d'une somme de \$500. au décès et un revenu de \$100. par mois durant un an. Ceci facilite à la famille les moyens de se constituer un régime de vie en conformité des dispositions de la succession. L'économie requise pour obtenir une telle police, participante aux profits annuels, représente moins de neuf sous par jour, à l'âge de vingt-cinq ans. (Des versements plus élevés et moindres peuvent être convenus si on le désire.)



Pour avoir plus de détails sur notre plan "Comptant et rente mensuelle" à votre âge, consultez notre agent ou écrivez directement au Bureau chef.

MUTUAL LIFE
OF CANADA
établie en 1869

Bureau chef : Waterloo, Ont.

The Mutual Life Assurance Company of Canada, Waterloo, Ont.

Veuillez me fournir tous renseignements concernant votre contrat "Comptant et rente mensuelle" sans que cela m'engage d'aucune façon.

Nom : _____ Adresse : _____ Age : _____

Concours de ponte de l'Ouest de Québec

Semaine finissant le 6 mars 1935.
Sous la direction de la Station Expérimentale.

DOMINION DE LENNOXVILLE

Parquets	propriétaire et Race	Total Oeufs	Total Points
1. Riverside P. Farm.	L.B.C.S.	541	582.6
2. G. K. Campbell		434	437.8
3. Arthur Préfontaine		569	622.3
4. Antonio Dupuis		472	462.2
5. C. Drummond		511	516.1
6. Adélard Fortin		669	645.4
7. Couv. Coop. Marieville (J.-R. Carreau)		530	541.3
8. W. M. Oliver		467	424.6
9. H. R. Drew	P.R.B.	337	315.2
10. W. M. Oliver		541	598.0
11. L. A. Gnaedinger		526	577.2
12. Couvoir Co-opératif Ormstown W. W. Elliot		720x	646.0
13. C. Coopératif Ormstown (Taylor Bros)		502	540.6
14. S. C. Billings		416	356.6
15. C. R. Waldron		259	297.6
16. Mrs. Alex. MacKay		503	534.6
17. Mrs. L. H. Parker		250	241.9
18. Sta. Exp. La Ferme (Blanche Rioux)		428	373.8
19. Couv. Coop. Papineau		300	304.0
20. Riverside P. Farm.	L.B.C.S.	324	356.8
Total		9319	9374.5

Concours de ponte de l'Est de Québec

Semaine finissant le 6 mars 1935.
Sous la direction de la Station Expérimentale.

Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets—propriétaire et Race	Total Oeufs	Points à date
2. Taylor, S. G.	L.B.C.S.	724 831.8
6. Cou. Coop. Montmagny	P.R.B.	510 526.9
7. Sta. Exp. Lennoxville		713 638.3
8. Sta. Exp. Kapuskasing		250 264.4
9. Sta. Exp. La Ferme		534 524.9
10. Sta. Exp. Ste-Anne		571 567.5
11. Sta. Exp. Ste-Anne		479 437.1
12. Sta. Exp. Ste-Anne		356 308.0
13. Sta. Exp. Ste-Anne		494 479.2
14. Slacer, Kenneth		551 551.9
15. Letendre J. W.		416 406.0
Total		5598 5536.0

LE "BULLETIN DE LA FERME"

est imprimé

par "LE SOLEIL", Limitée

Coin St-Vallier et de la Couronne, Québec.

NOUS METTONS À VOTRE

DISPOSITION UN

SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que :

Brochures — rapports — factures
catalogues — en-têtes de lettres — circulaires
enveloppes — factures — etc.

LE SOLEIL LTEE

(Département de l'Imprimerie)

Gens de la campagne et du district

FAITES IMPRIMER

—au—

"SOLEIL"

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS COTATIONS

Association des éleveurs de lapins de la province de Québec

Lauréats de l'Exposition tenue au Stadium de Montréal du 14 au 19 janvier 1935

L'association provinciale des Éleveurs de Lapins prend, depuis quelques années une part active dans l'organisation de l'exposition avicole provinciale. Les nombreux exhibits que ses membres présentent chaque année, ajoutent un cachet d'importance qu'il importe de souligner.

Nous devons à l'amabilité, et au grand zèle qu'apporte le secrétaire de cette association, M. Ed. Ivart de Belœil, auteur d'un instructif bulletin sur l'élevage du lapin, l'avantage de porter à la connaissance de nos abonnés, dont plusieurs portent intérêt à l'industrie cunicole, la liste des exhibits qui ont été primés lors de l'exposition avicole provinciale tenue au Stadium, à Montréal, en janvier.

Nous donnons ici la liste des principaux exposants:

MM. Ed. Raymond, 3214, Provost à Montréal; Clapier Granada, 10678, Péloquin Avenue à Montréal; A. Boucher à Belœil Station; A.-G. Guertin, rang des Trente à Belœil; A. V. Cresson, Ontario; R. Friess à Mac Masterville, Cte Verchères; A. Daniel à Montréal; Capt. L. Bourdon, 1670 Valois, à Montréal; G. Paré, 2270 Bercy à Montréal; Z. Jodoin, 1596 Frontenac à Montréal; E. Legault, 3090 Albert à Montréal; B. Deschamps à Granby; A. Vinet à Montréal; H. Asselin, 388 Delasalle, Montréal; E. Vanier, 106 Queen Avenue, Longueuil; R. Robert, 701 Claremont Avenue, Montréal; L. J. Tragnée 40 Prince Albert, Pointe-aux-Tremblés, Montréal; L.-P. Hébert, 5277, 3ème Avenue Rosemont, Montréal; A. Boisjoly, 4313a Papineau, Montréal; H. Hamel, 2106 Nicolet, Montréal; Doc. D. Boisclair, 8010 St-Denis, Montréal.

Champions de l'Exposition

Mâle: Gris-acier propriété de M. Ed. Raymond.

Femelle: Rex Noir propriété du Clapier Granada.

Classe 56—Argentés de Champagne

V. M.—1. A. Finel; 2. Clapier Granada; 3. A. Finel; 4. A. Boucher.
V. F.—1. A. Boucher; 2, 3, 4. Clapier Granada; 5. A. Boucher; 6. A. Finel.
J. M.—1, 2. A. Finel.
J. F.—1, 2. A. Finel.

Classe 59—Chinchillas Standard

V. M.—1. Roger Guertin.
V. F.—1, 2, 3, 4, 5. Clapier Granada.
J. M.—1. Clapier Granada; 2. A. V. Gresson; 3. Clapier Granada.
J. F.—1. Clapier Granada.

Classe 60—Chinchillas Géants

V. M.—1, 2. A. Finel.
V. F.—1. Roger Guertin; 2, 3, 4, 5. A. Finel.
J. M.—1, 2, 3. A. Finel.

Classe 61—Géants Papillons

V. M.—1, 2. R. Friess.
V. F.—1, 2, 3. R. Friess.
J. M.—1, 2. R. Friess.
J. F.—1, 2, 3. R. Friess.

Classe 62—Géants Gris-Acier

V. M.—1. Ed. Raymond; 2. A. Daniel.
V. F.—1, 2. A. Daniel.
J. M.—1, 2. Capt. L. Bourdon.

Classe 63—Géants Gris-Lièvre

V. M.—1. Capt. L. Bourdon.
V. F.—1, 2. Capt. L. Bourdon; 3. R. Friess.
J. M.—1. Capt. L. Bourdon.
J. F.—1, 2, 3. Capt. L. Bourdon.

Classe 64—Géants Blancs

V. M.—1. G. Paré; 2. Z. Jodoin; 3. E. Legault; 4. Capt. L. Bourdon.
V. F.—1. Capt. L. Bourdon; 2. G. Paré; 3. B. Deschamps; 4. A. Vinet; 5. R. Robert.
J. M.—1. R. Robert; 2. H. Asselin; 3. Capt. L. Bourdon; 4. A. Vinet; 5. Capt. L. Bourdon.
J. F.—1, 2, 3. H. Asselin; 4. Z. Jodoin; 5. E. Legault.

(à suivre)



Arreté. Commodity. Remboursement au pair partout.
Délivrés à toutes les GARES ET AUX BUREAUX DES MESSAGERIES DU CANADIEN NATIONAL

Concours de ponte canadien

Semaine finissant le 6 mars

La récolte d'œufs accuse une augmentation de 82 unités sur la précédente, établissant le pourcentage de la production à plus de 60%. Nous soulignons le fait que durant le concours de l'an dernier ces chiffres n'ont été surpassés que deux semaines.

Le poids des œufs est toujours bon. Il n'y a eu que deux colonies dont la production n'a pas atteint une moyenne plus élevée que 24 onces à la douzaine. Il ne reste plus que dix poules inactives.

Les trois colonies vedettes pour la semaine sont:

Parquet	Points	Oeufs
25 L.B. F.C. Evans	58.1	50
7 R.B. W.S. Hall	55.5	52
28 L.B. R.J. Pennhall	55.0	48

Le lecteur constatera une couple de changements dans la liste des six plus forts parquets du concours jusqu'à présent. En voici la liste au 6 mars, et le nombre de points crédité à chaque parquet:

24 L.B. G.S. Taylor	893.4	851
25 F.C. Evans	847.2	796
11 R.B. G.W. Grant	794.4	721
8 R.B.K. Slacer	734.9	728
30 L.B. A. E. Shank & Son	700.3	696
4 R.B. A. J. Urquhart	697.8	612

6ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN TENU A LA FERME EXPERIMENTALE

A OTTAWA, ONT.

Parquets propriétaire et Race	Total Oeufs	Total Points
1. Sta. Exp. La Ferme... P.R.B.	627	675.0
2. Sta. Exp. Kapuskasing	602	583.3
3. Sta. Exp. Kapuskasing	596	531.5
4. A. J. Urquhart	612	697.8
5. R. W. Kettles	380	415.7
6. Frank Teasdale	686	610.4
7. W. S. Hall	407	379.1
8. K. Slacer	728	734.9
9. J. H. Thompson	438	409.8
10. G. A. Robertson & Son	171	163.2
11. G. W. Grant	721	794.4
12. A. H. Dickinson	647	421.4
13. A. P. R. Dunlop... W.B.	544	537.7
14. Fisher P. Farm	673	652.1
15. M. C. Wallace... R.I.R.	699	642.0
16. Mme C. H. Moore	513	470.7
17. Manor Farm	370	370.8
18. W. S. Hall... L.B.	557	532.3
19. R. J. Steele	511	432.1
20. R. Haycock	324	296.5
21. Alex. McLean	347	281.6
22. Manor Farm	362	352.8
23. Philip Henrich	435	422.5
24. G. S. Taylor	851	893.4
25. F. C. Evans	796	847.2
26. Reliable P. Farm	200	213.2
27. J. G. Tweedle	168	162.2
28. R. J. Penhall	354	312.5
29. M. Shantz & Sons	562	567.9
30. A. E. Shank & Son	696	700.3
31. Ferme Exp. Ottawa... P.R.B.	700	747.7
32. Ferme Exp. Ottawa	741	820.9
33. Wm. Lapointe	540	495.3
34. R. J. Rene de Cotret	530	518.2
35. Jas M. Winter, Jr.	482	478.3
Total	18479	18164.6

Volume XXIII—

Une pensée

"La santé est le plus grand trésor que la beauté est au second, et la sagesse au troisième." (Platon)

A la demande du Ministère des Per. Santé Nationale, nous reux de consacrer colonnes du présent article sur le cancer. L'attention se poursuit depuis par tout le pays, en fondé pour la lutte au Canada, en com. jubilé du roi George.

Il n'y a pas très collaborateur de c. mentant un rapport compagnie d'assur. retenait l'attention fait que sur sept cultivateurs de not. rant trois mois, combé au cancer d. tomac.

C'est dire que campagnes, les cas devenus presque aus. ceux d'appendicite. différence-ci que cas, l'intervention généralement heur. pour le cancer elle impossible.

Mais la science vi. secours de l'human. est considéré très. traitement du can.

Nous prions nos dre connaissance d. fait à tous les cito. Nous savons que parois les œuv. faut soutenir non si vous jugez n. votre obole le succ. gne lancée par les rités du pays, vous bon escient pour l'humanité.

Le capital intelle. argent sont des ac. service d'une nat. conserver le capita. mettre à profit l'a.

Ceux qui v. trouvent moy.

Qui n'a pas ente. misère endurée p. miers de la partie où la sécheresse a. ans? qui n'a pas vu les vignettes montr. lements de terre sembler à nos ban. mulés par les poud.

On vous dira peu. vrai, que pendant r. région des parcs, c. les parties plus au l'Ouest, comme l'Edmonton, par exe. toujours de grosses sécheresse ne se fit mais cela ne donn. du sud.

Justement de c. resse partait la far. Lacroix qui reven. ré-établir sur une n'était pas million d'essayer des terre descendit à Moonb. tibi ontarien, où il M. Lavoie.

Cet ancien culti. en train de montre de l'Est ce que va quand on sait les c. Il fut un temp.

(Suite à la

Une pensée par semaine

"La santé est le plus grand bien, la beauté est au second, la richesse au troisième. (Platon)".

A la demande du sous-ministre du Ministère des Pensions et de la Santé Nationale, nous sommes heureux de consacrer une couple de colonnes du présent numéro à un article sur le cancer destiné à appuyer la campagne de publicité qui se poursuit depuis quelques jours, par tout le pays, en vue de créer un fonds pour la lutte contre le cancer au Canada, en commémoration du jubilé du roi George V.

Il n'y a pas très longtemps, un collaborateur de ce journal commentant un rapport publié par une compagnie d'assurance mutuelle, retenait l'attention du lecteur sur le fait que sur sept ou huit décès de cultivateurs de notre province, durant trois mois, cinq avaient succombé au cancer du foie ou de l'estomac.

C'est dire que même dans nos campagnes, les cas de cancers sont devenus presque aussi communs que ceux d'appendicite. Mais il y a cette différence-ci que dans le dernier cas, l'intervention chirurgicale est généralement heureuse, tandis que pour le cancer elle est plus souvent impossible.

Mais la science vient encore ici au secours de l'humanité. Le radium est considéré très effectif pour le traitement du cancer.

Nous prions nos lecteurs de prendre connaissance de l'appel qui est fait à tous les citoyens du Canada. Nous savons que dans toutes nos paroisses les œuvres locales qu'il faut soutenir sont nombreuses, mais si vous jugez bon d'encourager de votre obole le succès de la campagne lancée par les plus hautes autorités du pays, vous aurez travaillé à bon escient pour le bien-être de l'humanité.

Le capital intellectuel et le capital argent sont des actifs précieux au service d'une nation, mais il faut conserver le capital humain pour mettre à profit l'un et l'autre. F. F.

Ceux qui veulent... trouvent toujours moyen

Qui n'a pas entendu parler de la misère endurée par certains fermiers de la partie sud des Prairies, où la sécheresse dure depuis cinq ans? qui n'a pas vu sur les journaux, les vignettes montrant les amoncellements de terre traînée qui ressemblent à nos bancs de neige accumulés par les poudreries de l'hiver?

On vous dira peut-être, et ce sera vrai, que pendant ce temps, dans la région des parcs, c'est-à-dire, dans les parties plus au nord des pays de l'Ouest, comme Prince-Albert et Edmonton, par exemple, qu'il y eut toujours de grosses récoltes et que la sécheresse ne se fit pas sentir là-bas, mais cela ne donne rien aux gens du sud.

Justement de ce pays de sécheresse parlait la famille de M. Alex. Lacroix qui revenait dans l'Est se ré-établir sur une ferme. Comme il n'était pas millionnaire, il décida d'essayer des terres nouvelles et il descendit à Moonbeam, dans l'Abitibi ontarien, où il a un beau-frère, M. Lavoie.

Cet ancien cultivateur de blé est en train de montrer aux "Canayens" de l'Est ce que valent leurs terres quand on sait les cultiver.

Il fut un temps où M. Lacroix

L'encouragement à la jeunesse rurale

CORPORATIONS publiques et privées sont favorables au mouvement de l'éducation agricole chez les jeunes agriculteurs canadiens. En fait depuis plusieurs années que nous suivons le mouvement, que nous nous y intéressons et l'encourageons de toutes nos forces, nous avons eu la satisfaction de voir apprécier le travail de nos jeunes fermiers par nos entreprises industrielles, commerciales et d'utilités publiques les plus importantes. En 1934, ce sont nos sociétés d'éleveurs qui ont manifesté leur haute approbation du travail des clubs en acceptant de devenir membres du Conseil National des Clubs de Jeunes Agriculteurs.

Depuis le début de 1935, le Conseil compte une importante nouvelle recrue dans l'adhésion de l'Alberta Pacific Grain Company, de Calgary, Winnipeg, et nous espérons qu'au cours des prochains mois de nouveaux souscripteurs s'associeront aux aînés dans ce beau mouvement.

Il importe de bien préparer la génération qui se prépare à nous succéder pour les luttes économiques et sociales de l'avenir. Nos jeunes cultivateurs devraient se réjouir de voir leurs efforts aussi bien encouragés. Ils jouissent d'avantages que n'ont pas connus leurs prédécesseurs et, par conséquent, ils ont le devoir d'en profiter, sinon mieux, du moins tout aussi bien que l'auraient fait ceux qui forment à présent l'élite de notre classe agricole si dans leur temps, la jeunesse rurale avait été capable de se grouper comme elle en a la chance depuis quelques années.

Il sera exigé beaucoup de celui qui a reçu beaucoup, et on fera rendre un plus grand compte à celui à qui on aura confié plus de choses.

F. F.

Elevons bien nos chevaux

ON parle beaucoup moins aujourd'hui du cheval de 2.30 au mille que du bon animal solide dans le collier et qui tient les traits bandés. A dire vrai, pour employer une expression qui se prête bien à notre sujet, on parle cheval avec un peu plus de horse sens.

Tous les éleveurs de chevaux, Percherons ou Canadiens, réunis en congrès à Québec ont témoigné qu'il y avait forte demande pour de bons chevaux d'ouvrage. Les prix, d'ailleurs, ont fait un bond de 20 à 35% au cours de l'année.

D'après le dernier recensement du cheptel canadien, il y avait au Canada, en juin 1934, 2,933,400 sujets d'espèce chevaline soit un peu moins qu'à la même date de l'année précédente à 2,984,100 têtes.

Il ne faut pas déduire de ces chiffres que l'élevage du cheval est à la baisse. Bien au contraire, chez nous comme dans les autres provinces les fermiers, et ils ont toutes les raisons de le faire, s'occupent davantage de l'élevage chevalin.

Nos clubs et syndicats d'éleveurs se font plus nombreux et sont plus intéressés que jamais à cet élevage, ils surveillent leurs intérêts de bien près. Dans les provinces de l'Ouest les clubs d'éleveurs accusent une augmentation en nombre de 38.2% sur l'année précédente. Il faut donc chercher ailleurs la cause de cette diminution de la population chevaline.

Elle s'explique mieux quand on sait que les États-Unis ont acheté plusieurs bons chevaux de traits de ce côté-ci des lignes et que, d'autre part, l'Australie s'est procurée quelques lots de bons chevaux Percherons et Clydesdales. Ces chevaux ont été achetés dans les provinces de l'Ouest, ils donnent entière satisfaction et les Australiens, si nous en croyons les dernières nouvelles, deviendraient de bons clients des éleveurs canadiens.

Ce n'est pas en vain que dans notre province les fermiers sont invités à élever leurs chevaux. Au prix qu'il faut payer pour de bons chevaux de traits actuellement, il est hors de doute que le cheval élevé sur la ferme coûte moins cher.

Mais comment bien les élever nos chevaux, pour avoir le type que demande la clientèle?

On a posé cette question à M. J.-J. Gautreau, au dernier congrès des éleveurs. Ou plutôt on a demandé au chef de la section de l'élevage du cheval, à Québec, qui a visité les grands haras belges et français au cours du printemps 1934, si les méthodes employées par les éleveurs de là-bas différaient bien des nôtres?

En peu de mots M. Gautreau nous a appris ceci:

Là-bas les étalons sont classés, et très sévèrement classés.

On soigne fort et bien. L'élevage du cheval n'est pas considéré comme un mal nécessaire. Et retenez bien: Les Belges aussi bien que les Français considèrent qu'un bon cheval doit peser la moitié de son

Vieux temps, vieilles choses.

Petite chronique agricole

La température a subi bien des variations depuis quelques temps. La pluie est tombée en abondance. La neige lui a succédé aussitôt et a couvert totalement la terre. Le vent de nord-est qui la poussait violemment, et qui nous gelait, aurait pu nous faire croire un instant que nous nous trouvions transportés tout à coup aux derniers jours d'automne. Mais heureusement qu'il n'en est rien. Le soleil a lui, et tout est disparu. La végétation engourdie depuis six longs mois va enfin sortir de son sommeil: elle n'attend plus que la chaleur. Bientôt la campagne va réjouir la vue. Les champs vont reverdir, et les arbrisseaux cacher la nudité de leurs rameaux.

Nos cultivateurs retardés vont se mettre avec ardeur aux travaux des semences. Le champ est bien préparé, il n'y a pas de temps à perdre. En faisant diligence ils pourront terminer dans les premiers jours de juin. Nous leur souhaitons un temps favorable.

Les journaux rapportent que les cultivateurs de la Baie St-Paul ont commencé à semer leurs champs dans la dernière semaine d'avril. Pour cette localité c'est un fait exceptionnel, car il paraît que là c'est la première fois qu'on a confié le grain à la terre d'aussi bonne heure.

Nous avons mentionné l'autre jour l'abondance de la récolte du sucre d'érable dans notre localité, mais il paraît qu'on n'a pas été moins favorisé ailleurs. Une érablière de St-Valier, comté de Bellechasse, composée de 200 arbres, a produit 375 livres. Une autre de 140 arbres appartenant à M. Brousseau, député de Portneuf aux Communes, a produit 400 livres. Il paraît qu'elle avait donné la même quantité il y a 10 ans.

Le choc de tremblement de terre qu'on a ressenti à Cornwall dans la nuit de mercredi à jeudi, le 6 du courant, s'est également fait sentir ici à Ste-Anne vers minuit. (Extrait de la Gazette des Campagnes, le 14 mai 1888.)

Notes et Commentaires

NOS exportations de beurre en février se sont résumées à 1900 livres d'une valeur de \$421 aux États-Unis et 30,900 livres évaluées à \$7402. aux autres pays.

Le lait condensé exporté en février, 142,900 livres est évalué à \$19,890; le lait en poudre 247,200 lbs. à \$24,784 et le lait évaporé; 498,000 lbs à \$38,312 lbs.

Il a été déclaré à la Chambre des Communes, qu'en vertu du traité commercial, existant entre la Nouvelle-Zélande et notre pays, il est entré au Canada, en 1934, environ un million de livres de beurre néo-zélandais.

La Nouvelle-Zélande a été le principal ravitailleur du Royaume-Uni en ce qui concerne le beurre en 1934, supplantant le Danemark et venant premier sur la liste des pays exportateurs.

"La crise a été traversée, il y a sept ou huit ans. Nous sommes maintenant plus près de la normale qu'en 1926. Nous devons nous adapter aux conditions actuelles. Les améliorations, c'est nous qui les ferons, non pas les gouvernements."

(Hon. Ad. GODBOUT.)

MARS 1935

Le Soleil entre au Bélier le 21, à 8 h. 18 m. du matin.
 N. L. le 4, à 9 h. 40 m. du soir. P. L. le 20, à minuit 31 m.
 P. Q. le 11, à 7 h. 30 m. du soir. D. Q. le 27, à 3 h. 51 m. du soir.
 Durant le mois de mars les jours croissent de 1 hr. 48 minutes

Jours	FETES ET RUBRIQUES	Soleil
15 Vend.	vi Quatre-Temps. De la férie.	Lev. Cou.
16 Sam.	vi QUATRE-TEMPS (Abstinence). De la férie.	5 58 5 52
17 DIM.	vi II du CAREME.	5 56 5 54
18 Lundi	b Saint Cyrille de Jérusalem, Ev. Conf. Doct.	5 54 5 55
19 Mardi	b Saint JOSEPH, Epoux de la B. V. M. et Conf.	5 52 5 56
20 Merc.	vi De la férie.	5 50 5 57
21 Jeudi	b Saint Benoit, Abbé.	5 48 5 59
		5 46 6 0

† Messe basse quotidienne de requiem permise.
 La 2ème Couleur est pour la Solennité.

Pour le prix de quatre insertions vous pouvez annoncer SIX fois dans

"LE BULLETIN DE LA FERME" les animaux, œufs d'incubation, poussins, grain de semence, pommes de terre de semence, etc. que vous avez à vendre.

CETTE OFFRE SPÉCIALE POUR NOS ABONNÉS SEULEMENT.

Notes et Commentaires

ENTRE le 1er janvier et le 21 février 1935 il a été exporté du Canada à la Grande-Bretagne 4.781 bovins.

Le cheptel canadien est évalué pour 1934 à \$413,837,000, contre \$403,105,000 en 1933. C'est un actif qu'on ne doit pas négliger.

On évalue l'acre de terre y compris les bâtiments à \$23.00 au Canada, chiffres à rapprocher de \$24.00, évaluation pour 1933.

NOUS avons des Jeunes Eleveurs de bovins, des clubs de Jeunes éleveurs de porcs, et quand ajouterons-nous à la liste des Clubs de Jeunes Eleveurs de Chevaux?

Il y a onze ans nous fabriquions plus de fromage canadien, mais 78% de notre production se classait No. 1. En 1934 la production a baissé considérablement mais la qualité s'est encore améliorée puisque nous comptons 95 1/2% de No 1.

Maintenant que nous avons la qualité pourquoi ne pas nous arranger pour avoir la quantité?

UN petit conseil de M. C. J. Magnan, dans l'Enseignement Primaire.

Rappelons aux enfants la bonté de saint François d'Assise envers les animaux. L'enfant bien élevé, qui a bon cœur, ne fait jamais de mal ni au chien ni au chat, ni à aucun animal domestique.

Avec le printemps, nous reviendront les oiseaux. Protégeons-les eux et leurs nids, ce sont les meilleurs amis de l'agriculture.

S. J. Allsop, de Wembley, Alberta qui fut couronné Roi du Blé, à l'exposition internationale de Chicago, est un membre de cercles de Jeunes Agriculteurs. Le titulaire d'un titre qui honore grandement notre Jeunesse agricole n'est âgé que de vingt ans. A l'âge de 14 ans, comme membre de club, il avait gagné un cours abrégé à l'école d'Agriculture de Vermilion, ayant remporté un premier prix à l'exposition scolaire.

VOICI la liste des officiers du Conseil Canadien des Clubs de Jeunes Agriculteurs pour l'année 1935. Président d'honneur, R. S. Hamer, chef du service extérieur, Division de l'élevage, Ottawa; vice-président d'honneur, F. M. Morton, vice-président de l'International Harvester Company, Hamilton; président actif, W. V. Longley, directeur de la propagande, Collège d'agriculture, Truro, N.-E.; vice-président, J. G. Rayner, directeur de la propagande à l'Université de Saskatchewan, Saskatoon; A. E. MacLaurin a été de nouveau engagé comme secrétaire général du Conseil.

Station expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Lettre hebdomadaire aux cultivateurs

Le moyen le plus profitable d'augmenter la capacité de production d'un troupeau laitier est d'élever les génisses issues des meilleures vaches et de bien les développer. Mieux vaut aussi élever une bonne génisse que d'en élever deux ou trois mauvaises.

Celui qui a comme principe de n'acheter que des vaches adultes pour remplacer les disparues ne peut entrevoir une amélioration aussi sûre vu qu'il a toujours le second choix. En effet, rares sont ceux qui vendent leurs meilleurs sujets; ils forcent plutôt à vendre ceux en qui ils n'ont pas confiance. L'acheteur court donc le risque d'obtenir des sujets inférieurs et parfois même atteints de maladies.

Soins à donner à la naissance.—Dès son arrivée, il vaut mieux séparer le veau que de le laisser une journée ou deux avec sa mère pourvu qu'on lui serve le lait de sa propre mère aussi longtemps qu'il ne sera pas bon pour la consommation humaine. Le premier lait a un effet régulateur sur le système digestif du veau et il l'immunise temporairement contre les maladies. Si pour certaines raisons on ne pouvait donner le premier lait, il sera à conseiller de lui donner du lait des autres vaches vèlées depuis un certain temps et d'y ajouter quotidiennement environ deux onces d'huile de castor durant la première semaine. Il ne faut jamais soigner trop fort, surtout le veau faible, durant les deux premières semaines. Un excès de lait est toujours plus préjudiciable qu'un manque. La quantité de lait à donner au veau varie avec son poids et la base est de 1.10 du poids vif distribué en trois repas. Elle ne doit jamais dépasser 18 livres. Dix livres suffisent pour les plus gros veaux et quand le lait est trop gras après une semaine on réduira avec 1-5 d'eau ou 1-3 de lait écrémé.

Soins au Sevrage.—L'alimentation au lait entier dure environ quatre à six semaines et cette période dépend encore de la force et de la vigueur du veau. Le veau fort peut même être changé à

quatre semaines mais jamais avant. La transition du lait entier au lait écrémé doit être opérée graduellement durant la période d'une à deux semaines alors même que le veau est entraîné aux moulées et au foin. Dès que le lait écrémé est servi en quantité appréciable, une moulée riche en matière grasse est introduite pour remplacer le gras du lait entier. Ainsi s'il recevait à 5 semaines 8 livres de lait entier et 8 livres de lait écrémé on ajoutera 3/4 de livre de moulée et autant de foin de trèfle ou de luzerne. A cet âge on pourra le nourrir deux fois par jour seulement. Ces quantités de foin et de moulée seront graduellement augmentées, mais on doit prendre de grandes précautions pour éviter d'augmenter trop vite les quantités totales.

La ration de moulée peut être constituée de différents ingrédients et nous recommandons la suivante: 3 parties de moulée d'avoine tamisée, 3 parties d'orge, 2 parties de son et 1 partie de pain de lin. Après le sevrage et tant que le veau n'a pas atteint six mois il ne doit pas avoir libre accès au pâturage ni au foin grossier. L'herbe verte est généralement trop météorisante pour le petit estomac du veau et il vaudrait mieux lui donner une plus grande quantité de moulée sans toutefois dépasser 3 à 4 livres avec du foin séché.

Autres Soins connexes.—Afin de mieux se guider dans l'alimentation, il est bon de peser le veau à la naissance et à tous les deux mois. Une loge de 4 par 6 pieds est suffisante, pourvu qu'elle soit tenue propre, éclairée, ventilée, jamais tenue à une température trop froide ni trop chaude et où les veaux ne seront pas tourmentés par les mouches. Les ustensiles devraient être toujours gardés bien propres. L'écume du lait devrait être enlevée parce qu'elle pourrait être une cause d'indigestion ou de diarrhée. La propreté et la régularité sont aussi des conditions essentielles dans l'alimentation du veau. Le lait sur ne doit jamais être donné; on le servira toujours doux et à une température de 95°F.

Nouveau Licencié ès Sciences

M. Georges Gauthier, boursier du gouvernement de Québec, obtient sa licence à Cornell.

LA PROTECTION DES PLANTES.

L'honorable Adélar Godbout, ministre de l'Agriculture, vient de recevoir des autorités de l'Université Cornell la nouvelle que l'un des techniciens de son ministère, boursier du gouvernement provincial depuis 1933, a subi avec distinction l'examen final pour l'obtention de la Licence ès-Sciences.

Ce jeune boursier qui fait honneur à sa province est M. Georges Gauthier, bachelier ès-Arts du Séminaire de Chicoutimi, et bachelier ès-sciences agric-

les de l'École Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Après des examens écrits brillamment passés, M. Gauthier a soutenu oralement une thèse sur "la faune entomologique des framboisières dans la province de Québec".

Avant d'entreprendre ses études spéciales en entomologie économique sous la direction de maîtres comme les professeurs Herrick et Matheson, de Cornell, M. Gauthier avait, en qualité d'a-

Notes et Commentaires

LA province de Saskatchewan continue d'augmenter sa production beurrière, elle en a fabriqué 747,037 livres durant le mois de janvier, soit 11,000 lbs de plus que durant le mois de décembre.

Le nombre de porcs classés au Canada pendant les huit premières semaines de 1935 est de 473,001. Pendant la période correspondante en 1934 le nombre avait été de 517,324.

Il a été vendu 2,572,600 lbs de fromage évalués à \$365,431 au Royaume-Uni; 37,100 lbs aux Etats-Unis soit pour la valeur de \$6,488. et 317,300 lbs aux autres pays, représentant \$39,883.

Plusieurs expositions de veaux dans Québec on a ajouté cette année une classe senior pour troupeau formé par les membres des clubs. Seuls peuvent participer à ce concours les membres qui font partie des clubs depuis longtemps. On se propose par là de faire saisir l'importance de la formation d'un bon troupeau.

L'hon. Albert Préfontaine, ministre sans portefeuille dans le gouvernement provincial du Manitoba est décédé à l'âge de 74 ans, à l'Hôpital de la Miséricorde à St-Boniface, Manitoba. M. Préfontaine a succombé à une pneumonie. L'ancien ministre de l'Agriculture dans le cabinet progressiste du Manitoba de 1925 à 1932 était natif d'Upton, cté Bagot, P. Qué. Il alla s'établir à Ste-Agathe du Manitoba en 1880, puis à St-Pierre. Il fut élu député la première fois en 1920.

Il y avait dans les entrepôts canadiens, au 1er février 1935, 22,344,540 lbs de beurre soit 52.7% de plus qu'à pareille date l'an dernier. Nous comprendrions difficilement comment le prix du beurre pourrait se maintenir longtemps au prix actuel, quand on sait qu'il y a un peu partout des stocks de beurre détenus par des particuliers, et même des groupes de petits spéculateurs qui attendent que le prix monte davantage pour lancer cette production sur le marché.

Nous assisterons à une dégringolade certaine et d'ici peu, croyons-nous, lorsque tous ces lots de beurre seront mis en vente. D'ailleurs la nouvelle production est à la veille de nous arriver. Avis aux "stockers".

(Suite à la page 105)

gronome spécial, dirigé pendant un certain temps la protection des vergers et des pépinières dans la province de Québec.

Le nouveau licencié ès-sciences reviendra bientôt à Québec pour reprendre son service à la Section de la Protection des Plantes du Service de l'Horticulture, et faire bénéficier les cultivateurs de son savoir.

Quelques a de blé, s.

"Le paysan qui le pain un pieux re à la rue est regard entamer la michi cérémonie religieu avec son couteau, puis elle coupe cha sement les miettes solennelle d'entan enfance et m'a pour cette nourritu manité. (André T

Dans 58.6% des foyers teurs, d'après les résultats d conduite par les agronomes cuit à domicile. C'est un sage et pratique d'économ pain coûte 4 sous la livre, farine en fournit pour une \$5.18, soit environ 130 livre de farine n'aura coûté que tenant compte du coût de ingrédients requis outre la me la levure, le sucre, la gr une économie de près de 50%

Le gain serait encore plus gain plus nutritif si l'on c us'op de blé et en tenait l Eugénie Paré, aut letin No. 131. "Le Pain que vous devriez lire, si vo pas fait déjà, prouve qu'un 40 boisseaux de froment, c rait une semence de trois à nots de blé, fournirait la fari re pour la consommation an famille de sept personnes habituellement six livres d jour.

Je vous charge de calculer coûteraient, en semence et ture, ces deux trois ou acres savons que l'achat de ce minots de blé converti en f rait un déboursé de \$40.00.

Il faut vous prévenir qu'a que vous obtiendrez de vot ne pouvez boulangier un pain que si vous employez de la f la rie du commerce.

Mais ce n'est pas la coulè qui en assure la qualité.

Les qualités d'un bon p ainsi décrites par le Dr Loui "La proportion de la cro ment à celle de la mie varie selon la forme du pain; ell pour cinq en moyenne. La être bien cuite, d'un beau sonore, adhérente à la mie superficie, sans gerçures n excepté celles qu'on y a avant l'apprêt ou que la c sionne à un des côtés sur t gueur.

"Il faut que la mie soit un blanc jaunâtre, spongieuse, trous, (yeux) de forme inég m'her et à ramollir avec la re en masse dans la bo que; que les yeux repaissent l'a médiocrement pressée; gonfle dans l'eau et se dessè ment à l'air chaud; que pét doigts, elle ne s'y attache qu'elle ne contienne pas de farine; qu'elle ne se pelote masses compactes et ne soit ni grasse.

On peut dire encore bi choses du bon pain: il doi savoureux, nourrissant, fac ver sans altération; il doit leur agréable qui lui est spé voir absorber une grande

Quelques acres pour la semence de blé, s. v. p. n'oubliez pas !

"Le paysan qui sait le mal qu'on a à faire pousser le blé, a pour le pain un pieux respect. Perdre un morceau de pain en le jetant à la rue est regardé comme un sacrilège. Il faut voir la ménagère entamer la miche ! Elle procède à cette opération comme à une cérémonie religieuse. D'abord elle ne manque jamais de faire, avec son couteau, un signe de croix sur la croûte du dessous; puis elle coupe chaque tranche avec lenteur et ramasse soigneusement les miettes éparses sur la table. Cette façon presque solennelle d'entamer la miche m'a toujours frappé dans mon enfance et m'a imprimé dans l'esprit un profond respect pour cette nourriture indispensable à la plus large part de l'humanité. (André Theuriot).

Dans 58,6% des foyers de cultivateurs, d'après les résultats d'une enquête conduite par les agronomes, le pain se cuit à domicile. C'est un moyen bien sage et pratique d'économiser. Si le pain coûte 4 sous la livre, un sac de farine en fournit pour une valeur de \$5.18, soit environ 130 livres, et ce sac de farine n'aura coûté que \$2.00. En tenant compte du coût des quelques ingrédients requis outre la farine, comme la levure, le sucre, la graisse, il reste une économie de près de 50%.

Le gain serait encore plus élevé, et le pain plus nutritif si l'on cultivait son blé et en tenait la farine.

Mlle Eugénie Paré, auteur du bulletin No. 131, "Le Pain de Ménage" que vous devriez lire, si vous ne l'avez pas fait déjà, prouve qu'une récolte de 40 boisseaux de froment, ce qui exigerait une semence de trois à quatre minots de blé, fournirait la farine nécessaire pour la consommation annuelle d'une famille de sept personnes mangeant habituellement six livres de pain par jour.

Je vous charge de calculer ce que vous coûteraient, en semence et frais de culture, ces deux trois ou acres de blé. Nous savons que l'achat de ces quarante minots de blé converti en farine exigerait un déboursé de \$40.00.

Il faut vous prévenir qu'avec la farine que vous obtiendrez de votre blé, vous ne pouvez boulangier un pain aussi blanc que si vous employez de la farine à boulangerie du commerce.

Mais ce n'est pas la couleur du pain qui en assure la qualité.

Les qualités d'un bon pain ont été ainsi décrites par le Dr Louis Violet:

"La proportion de la croûte relativement à celle de la mie varie évidemment selon la forme du pain; elle est de un pour cinq en moyenne. La croûte doit être bien cuite, d'un beau jaune doré, sonore, adhérente à la mie, lisse à sa superficie, sans gerçures ni crevasses, excepté celles qu'on y a pratiquées avant l'appât ou que la cuisson occasionne à un des côtés sur toute la longueur.

"Il faut que la mie soit uniforme, d'un blanc jaunâtre, spongieuse, parsemée de trous, (yeux) de forme inégale, facile à mâcher et à ramollir avec la salive, sans rester en masse dans la bouche, élastique; que les yeux reparassent quand on l'a médiocrement pressée; qu'elle se gonfle dans l'eau et se dessèche parfaitement à l'air chaud; que pétrie entre ses doigts, elle ne s'y attache pas; enfin, qu'elle ne contienne pas de grumeaux de farine; qu'elle ne se pelotonne pas en masses compactes et ne soit ni diffidente ni grasse.

On peut dire encore bien d'autres choses du bon pain; il doit être léger, savoureux, nourrissant, facile à conserver sans altération; il doit exhaler l'odeur agréable qui lui est spéciale et pouvoir absorber une grande quantité de

liquide sans se délayer. On a reconnu qu'un des moyens pratiques les plus sûrs pour apprécier sa qualité était de le faire tremper dans du bouillon; et cette opération présente une importance d'autant plus considérable que la plupart des ouvriers français consomment une grande partie de leur pain sous forme de soupe.

Toutes ces qualités que doit avoir un bon pain dépendent du choix de la farine à employer, et du mode de panification.

Nous dirons tout d'abord que c'est une erreur de croire que le pain est d'autant meilleur qu'il est plus blanc.

A Paris, par exemple, où il se consomme environ 2,225,000 livres de pain par jour, les farines sont blutées d'une façon excessive, on rejette environ 28% du grain de blé, perdant ainsi du gluten et des phosphates.

Le pain bis bluté seulement à 15 ou 16% est plus nutritif, plus savoureux, plus riche en azote et en phosphore.

Certaines compétences affirment qu'un chien qui est nourri exclusivement de pain blanc meurt dans les cinquante jours; nourri de pain bis, il vit indéfiniment.

A cause d'une surabondance de froment en France, les récoltes ayant beaucoup dépassé la moyenne depuis deux ans, des taux d'extraction plus élevés ont été imposés, pour résorber au plus tôt les stocks excédentaires. Les farines à pain disponibles de ce fait, sont dépourvues d'éléments nutritifs essentiels.

On fait campagne pour le retour au bon pain. La Société de Thérapeutique en a pris l'initiative au mois d'avril dernier et le vœu que celle-ci a émis en faveur du retour au bon pain a été soigneusement étudié puis appuyé par les sociétés auxquelles le projet fut soumis.

Nous verrons que l'une de ces sociétés, La Société de Pathologie comparée de Paris, composée d'éminents médecins a été unanime à déclarer que le pain ne présente plus actuellement les qualités désirables pour l'alimentation courante pour diverses raisons:

1. Certaines variétés de blés indigènes à gros rendements dits "amidoniers" devraient être exclus de la mouture;

2. Les taux d'extraction actuellement imposés, pour résorber les stocks excédentaires, fournissent des farines trop riches en amidon;

3. Les farines ainsi obtenues, trop purifiées, sont dépourvues d'éléments nutritifs essentiels;

4. Les conditions de rapidité suivant lesquelles s'opère la panification, entraînent un emploi excessif de levure et conduisent à des pâtes trop mobiles et par suite à des pains dont la mie n'est plus facilement masticable.

Pour lutter contre la sous-consommation du pain, conséquence d'une composition et d'une fabrication défectueuses, les mesures suivantes doivent être envisagées:

1. Sélection et mélange judicieux de nos blés pour n'admettre en mouture

Pour vos graines de semence

Un appel à nos cultivateurs et maraîchers

A beau mentir qui vient de loin. Ce vieux proverbe est d'autant plus vrai chez nous que nous avons la curieuse manie de croire que ce qui vient de loin est meilleur. Comme si les Canadiens français étaient moins intelligents ou moins honnêtes que les autres qui se sont enrichis à nos dépens en profitant de cette fausse mentalité, de ce manque de jugement que nous manifestons trop souvent.

Nombre de gens, cultivateurs, maraîchers, jardiniers, amateurs mêmes, ont cru bien faire en donnant leurs commandes de graines de semence et de tout ce qui est nécessaire pour la culture et le jardinage à des maisons d'autres provinces quand ce n'était pas de l'étranger. Pourtant, les résultats n'ont pas toujours été ce qu'ils avaient espéré.

Ces mêmes gens, en agissant ainsi, ont oublié que nous avons chez nous, dans notre province, des maisons essentiellement canadiennes-françaises qui font un très gros commerce de graines de semences de toutes sortes, de plants d'arbres fruitiers et d'ornementation, etc. et qui offrent toutes les garanties de compétence et d'honnêteté que l'on puisse désirer. Ils ont oublié aussi-ils ne le savaient peut-être pas-que d'importantes entreprises agricoles de l'Ontario et des Provinces Maritimes s'approvisionnent aux principales maisons de notre province, non pas par sympathie, mais parce qu'on sait y trouver ce qu'il y a de mieux. Et pendant ce temps il est des gens qui envoient ailleurs l'argent qui est déjà si rare dans notre groupe. Ne diminuent-ils pas ainsi le pouvoir d'achat de la population qui seule leur assure un marché pour leurs produits?

Nos maisons sont bien organisées. Elles ont de magnifiques catalogues qu'elles envoient gratuitement sur simple demande. Elles ont tout pour satisfaire. Pourquoi achèterions-nous ailleurs? Et si on ne connaît pas le nom de ces maisons, on n'a qu'à s'adresser à la Ligue de l'Achat Chez Nous, Chambre 1001, 4^e est, Notre-Dame, à Montréal, qui s'empresse de faire parvenir la liste de nos maisons faisant une spécialité de ce commerce.

que des céréales de bonne valeur boulangère;

2. Retour à un taux d'extraction rationnel, basé sur le poids à l'hectolitre du blé et consacré par l'expérience, pour aboutir à des farines renfermant l'intégralité de l'albumen du grain de blé;

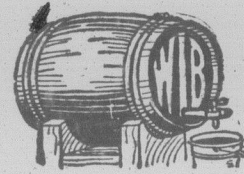
3. Panification conduite dans les conditions voulues de température et de temps, indispensables pour l'accomplissement des phénomènes biologiques qui caractérisent la fermentation panariaire.

Au cours du travail de panification, toute addition exagérée de levure doit être évitée ainsi que toutes pratiques ayant pour effet d'introduire dans la pâte une quantité exagérée d'eau en vue d'un rendement excessif en pain par rapport à la quantité de farine introduite dans le pétrin.

Il n'est pas douteux que le pain obtenu en tenant compte de ces données essentielles redeviendra apte à reconquérir la faveur dont il jouissait autrefois auprès du public et du corps médical.

En principe nous pouvons dire que les blés de fantaisie que les grandes moulinseries nous offrent sont plus riches en amidon mais plus pauvres en

Quelle attitude prenez-vous en face des prix élevés des aliments ?



Plusieurs fermiers ont trouvé que les fourrages grossiers rendus plus succulents avec la Mélasse de Sucre de Canne Pure W.I.B. constituaient un excellent substitut au foin très dispendieux! Les animaux en raffolent et profitent bien. Informez-vous auprès de votre marchand. Écrivez-nous pour avoir une copie gratuite de la brochure "Comment alimenter la mélasse".



Mélasse de Sucre de Canne Pure

CANADA WEST INDIES MOLASSES CO. LIMITED

5400, Notre-Dame Est, Montréal.

gluten que le pain dit de seconde qualité.

Il en est de même de la différence comme valeur nutritive entre le pain fabriqué avec les farines à boulangerie vendues par le commerce et la farine domestique.

Résumons si vous le voulez bien ces considérations déjà un peu longues mais quand même opportunes au moment où vous préparez votre plan de culture et décidez les récoltes que vous ensemencerez très prochainement.

Il y a économie à cuire le pain à la maison.

Vous épargnez encore plus si vous cultivez votre blé et en obtenez votre farine.

La farine blanche, blutée à 60% ne contient que l'amidon et une partie du gluten, or les farines trop riches en amidon ne sont pas des plus recommandables.

La farine blutée à 85% est celle qui contient l'amidon, le gru rouge, le gru blanc et le petit son. Le 15% élevé ne représente que le gros son. (Parmentier dans son "Manuel du parfait boulangier, a écrit, le son fait du poids mais ne nourrit pas). C'est cette farine qui donne ce qu'on appelle le pain bis dont la valeur alimentaire est incontestablement plus grande que le pain blanc en procure.

Si vous visez à réaliser le plus de bénéfice possible au cours de l'année qui commence vous avez là une recette, qui en vaut une autre. Personne ne vous oblige à l'adopter, mais elle n'est pas moins recommandable.

Cultiver votre blé, en obtenir la farine, cuire votre pain c'est la façon d'obtenir l'aliment indispensable au riche comme au pauvre, le meilleur marché possible.

N'oublions pas que la crise nous ramène, bon gré mal gré, à l'obligation à tirer le meilleur parti de toutes les ressources de nos fermes.

PIERRE ANTOINE.

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUF-FLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Écrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Établi en 1899.

Pour la protection contre l'incendie — l'apparence, la permanence et l'économie — couvrez avec la Toiture Economie STATITE. Fabriquée dans la marque "Council Standard" — la meilleure qualité de métal — aussi dans les marques "Superior" et "Redcliffe", de feuilles 36" largeur par 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur. La Toiture STATITE est facile à poser — comme nouvelle couverture ou pour re-couvrir. Demandez un échantillon.

LA DUREE TRANSVERSALE

ASSUREZ VOUS D'UN JOINT DE SOUT A L'EPREUVE DE L'INTERPERIE

LE CLOU STATITE

VENTILATEUR SUPERIOR POUR GRANGE

IL TOURNE DANS LE BOIS ET TIENS SOLIDEMENT

Eastern Steel Products Limited
1335 AVE. DELORIMIER
MONTREAL, QUE.

AUTRES PRODUITS
Plafonds Métalliques
Parets Métalliques
Tôle ondulée Côté d'angle
Lattes Métalliques
Cornières Ventilateurs
Dalles Dalot Tôle unie
Ferraillerie pour portes de grange
Réservoirs
Châssis d'acier pour étable
Clous Statite pour planches à couverture

Les Couvoirs certifiés

On nous prie de publier ici la liste officielle révisée des couvoirs coopératifs certifiés de la province de Québec. Nous le faisons d'autant plus agréablement que les couvoirs certifiés sont soumis à une réglementation sévère pour assurer la qualité des poussins qu'ils produisent.

Les établissements suivants sont possesseurs du certificat dit de "Couvertoir certifié" pour la saison 1935.

Couvertoir certifié de	Comté	Nom du gérant
Amos	Abitibi	Jos. Dudemaine
Bonaventure	Bonaventure	F. Vaillancourt
Hull	Hull	Benoit-J. René de Cotret
Laurierville	Mégantic	Nap. Normand
Mariville	Rouville	Rodrigue Huel
Montmagny	Montmagny	Jos.-C. Hébert
Ormstown	Châteauguay	J. Ross Bryson, Sec. trés.
Papineauville	Papineau	Victor Daigneault
Rimouski	Rimouski	Geo. Turcotte
St-Anne	Kamouraski	P.-E. Bernier
St-Eugène	Drummond	Zéphir Leblanc
St-Ferdinand	Mégantic	Emilien Côté
Victoriaville	Arthabaska	Wilfrid Luneau.

Elevons bien nos chevaux

(suite de la page 102)

poids à l'âge d'un an. C'est donc quand il est jeune que le poulain reçoit les meilleurs soins et la nourriture appropriée et en quantité.

Les poulains, ajoute M. Gautreau, sont élevés dehors au grand air, ils ont tous les loisirs de se dégourdir et de prendre de l'exercice, partant ils sont robustes, vigoureux et jouissent d'une bonne santé.

Les éleveurs européens gardent leurs chevaux sur de bons pâturages, ils n'épargnent rien sous ce rapport. L'herbe des champs, bien engraisée et bien chaulée, reste toujours l'alimentation complète et économique par excellence pour les poulains.

M. Gautreau en profite alors pour conseiller aux éleveurs québécois de faire en sorte d'avancer l'époque de naissance des poulains, afin qu'ils puissent mieux profiter de l'époque des pâturages.

Il y a également cette question de sols déficitaires en chaux que nous devons surveiller. L'herbe de nos champs ne peut contenir que les éléments qu'elle trouve dans le sol comme aliments, elle ne peut transmettre aux animaux que les éléments qu'elle aura puisés du sol.

Le cultivateur au fait du rôle que tient la chaux dans les aliments du bétail pour former, développer et renforcer la charpente osseuse de nos animaux, peut mieux expliquer pourquoi beaucoup de nos bêtes, nos chevaux en l'occurrence, n'atteignent pas la taille et le poids qu'on leur voudrait voir, c'est que trop de nos champs de pacage manquent de chaux.

Voilà quelques points qu'il importe de savoir. Nous nous en voudrions de ne pas les porter à la connaissance des éleveurs qui n'ont pas eu l'avantage de bénéficier d'aussi bons conseils, à tous les cultivateurs, en un mot, qui aiment les bons chevaux et désirent les élever eux-mêmes plutôt que d'envoyer leur argent ailleurs.

F. F.

OXYMEL

SIROP AU MIEL—Oxymel à l'Eucalyptus de vrai être essayé dans toutes les familles. Remède fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluche, etc. Prenez-en une bouteille chez votre pharmacien ou chez J.-E. Lavigne et W. Brunet.

Encouragez nos Annonceurs

LA POUSSE (LE SOUFFLE)

Depuis 30 ans, le REMÈDE CAPITAL contre la POUSSE a été employé avec succès par des milliers de propriétaires de chevaux. Je vous enverrai, pour 10 cents (en timbres ou monnaie), un échantillon d'essai d'une semaine pour que vous puissiez vous aussi en faire l'épreuve.

C. W. DONALDSON, Dept. H.
Casier postal 263, Ottawa, Ontario.

NOTES ET COMMENTAIRES

ENTRE le 7 et le 21 février 1935 il s'est exporté du Canada aux Etats-Unis un total de 5,899 bovins adultes et 18 veaux.

LA fermeté du marché des graines fourragères s'accroît sur les marchés du Québec. Une demande plus croissante de la part des grainetiers et des associations coopératives a eu un effet salutaire sur les marchés des graines de trèfle rouge et de mil. Par conséquent, la résistance de certains producteurs est moins forte et les quantités encore aux mains de la culture ne sont estimées qu'à 360,000 livres de graine de trèfle rouge et 390,000 livres de graine de mil.

Les derniers rapports du comté de Pontiac sur l'Outaouais indiquent des disponibilités de graines de trèfle rouge et de luzerne évaluées à 50,000 et 15,000 livres respectivement.

Les prix en vigueur dans les centres de production du Québec, pour les fourragères pouvant être catégorisées No 1 après criblage, sont: graine de trèfle rouge, St-Guillaume, 20c. la livre; Châteauguay, 20½c.; Maskinongé, 20c.; Rigaud, 19 à 20c.; graine de mil, St-Clet, 16c. la livre; St-Jean et Iberville, 16c.; St-Guillaume, 16c. la livre.

LES revenus des théâtres, de vues animées se sont élevés à \$24,954.-200 durant l'année 1933. Les mêmes revenus s'élevaient à \$38,479,500 en 1930. Bien que nous disions couramment que les amusements ne se soient pas sentis des effets de la crise, les chiffres ci-haut indiquent le contraire.

Le bureau fédéral de la statistique publie des chiffres indiquant que les recettes des théâtres ont baissé de 35.1% en trois ans. C'est dans la province d'Ontario que la diminution a été moins forte, à 31% tant que dans l'Île Prince-Edouard on signale une baisse des recettes de 54.5%.

Tenant compte de toute la population du Canada, y compris les enfants, les citoyens canadiens dépenseraient \$2.40 par tête pour le cinéma.

Parmi ceux qui ne fréquentent pas le cinéma, il faut compter la majorité des familles de cultivateurs, les enfants au-dessous de 16 ans, qui dans notre province n'y sont pas admis, et un grand nombre de familles habitant même les centres urbains. On peut facilement conclure que les habitués du cinéma dépensent beaucoup plus que \$2.40 par tête, pour cet amusement qu'il serait téméraire de tenter de soustraire à nos mœurs présentement.

TOUTES les lois édictées en Italie sous le règne de Mussolini n'ont pas eu les mêmes bons résultats. Le duc se plaint amèrement qu'en dépit de la campagne menée pour la repopulation, malgré la propagande, les primes, les subsides, les dons et les décrets, la natalité en Italie est considérablement à la baisse depuis 1922. Et c'est le dictateur lui-même qui l'écrit dans son journal "Il Popolo d'Italia" en ces termes:

"Près de 2,500,000 individus qui n'ont pas vu le jour en ces douze dernières années", dit ce journal, "représentant une tranche quatre fois plus considérable que celle que la Grande-Bretagne enleva à notre peuple en vies humaines. Le pays est fraudé de plus d'un million de sujets mâles, c'est-à-dire de futurs soldats. Un million de soldats peuvent décider de la vie d'une nation".

Les statistiques que cite le journal démontrent qu'au 1er décembre 1921, l'Italie avait 38,499,000 habitants et

que sa population au 1er janvier 1935, est de 43,096,000 individus.

Les peuples ne sont pas toujours des modèles d'obéissance. Pour bien légiférer, il est vrai, il ne faut pas trop légiférer.

LA mouche de la carotte se rencontre dans toutes les parties des Provinces Maritimes, dans certaines parties du Québec et de l'Ontario; elle s'étend vers l'ouest dans cette dernière province jusqu'au Sault-Ste-Marie. Cet insecte a des générations par saison; les larves attaquent aux racines fin juin et septembre. On peut protéger les plantes par trois moyens, savoir: culture, moyens mécaniques et insecticides. La culture est le moyen le moins coûteux et c'est également le plus utile. On se protège contre les larves de la première génération en différant la plantation de façon que les jeunes plants ne lèvent pas avant la deuxième semaine de juin. On peut protéger les premières plantations contre les attaques des larves de la génération du printemps au moyen d'un écran métallique pendant la période d'activité des mouches, du 25 mai au 12 juin, ou par l'application d'insecticides pendant la période de ponte, du 1er au 12 juin. Les insecticides les plus efficaces sont le sublimé corrosif appliqué à raison de 15 livres par acre; la poudre de gris dans la même proportion; le derrisol à raison de 5 livres par acre et le silicofluorure de soude à raison de 400 livres par acre. Enfin on peut réduire le nombre des mouches de la génération d'automne en enlevant de bonne heure les carottes attaquées, avec les larves qu'elles renferment.

LE trille blanc, connu en botanique sous le nom de *Trillium Grandiflorum*, a été choisi par la Société d'horticulture de l'Ontario comme emblème floral pour la province. La société demandera par pétition à la Législature de l'Ontario de ratifier ce choix par une loi.

Cette superbe fleur blanche pousse en grand nombre dans l'Ontario; elle fait son apparition au commencement de mai et couvre de grandes étendues de ses superbes fleurs. Elle est rustique, dure longtemps, et fleurit à profusion. Elle survit aux hivers les plus rigoureux, et c'est l'une des premières à saluer le réveil de la nature au printemps.

L'Ontario a mis bien du temps à se choisir un emblème floral. Trois autres provinces ont une fleur depuis déjà bien des années. La province de la Nouvelle-Ecosse a été la première à entrer dans cette voie; elle a pris en 1901 le *Epygaca repens* (Trailing Arbutus), connu dans la localité sous le nom de "Fleur de mai", et qui a été consacré comme emblème floral par loi de la Législature. L'année suivante, le Manitoba a fait un choix officiel de l'anémone patens (Fleur de Pâques) comme emblème floral, et six ans plus tard, l'Alberta, par un projet de loi présenté par le Ministre de l'Instruction a choisi la rose sauvage (*Rosa acicularis*). Quoique la Nouvelle-Ecosse ait adopté sa Loi concernant un emblème floral en 1901, on ne peut pas dire que la province ait montré de la précipitation sous ce rapport car le sujet avait été lancé pour la première fois il y a 110 ans, en 1825, lorsque la fleur de mai a paru en première page du journal "The Nova Scotian". En ce qui concerne un emblème floral national pour le Canada, il y a plus de dix-huit ans que la question a été posée pour la première fois par la Société d'horticulture de l'Ontario, mais il ne s'est encore fait que peu de progrès dans cette voie.

SECTION FEMININE

Le Radium et le traitement du Cancer

Le radium fut découvert par M. et Madame Curie. C'est de cette substance radio-active qu'est la conséquence indirecte de ce que X, par Roentgen, quelques années plus tard.

Le radium provient de la roche est lui-même extrait des minerais pelés pechblende, carnotite. Ces minerais se trouvent en abondance en Tchecoslovaquie, au Congo belge. Toutefois, les éléments uranifères existent partout, dans l'Utah, en Portugal et dans les régions triancales de l'Ouest canadien.

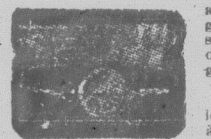
L'extraction d'un gramme de radium exige l'utilisation de pas 10 tonnes de minerai, soit 10 tonnes par livre. Règle générale, les minerais n'ont pas cette valeur lorsqu'on tire un gramme de 10 tonnes de minerai, c'est là un bon rendement même les minerais qui ne contiennent que 0.0001 de radium par 200 tonnes.

Enfin, alors, que le prix du radium est d'environ \$70,000 le gramme. Dans le radium, ce n'est pas l'élément chimique qui agit, mais l'attention, que la radioactivité, propriété étonnante d'émission des radiations ou d'un caractère spécial, qui peuvent pénétrer une substance opaque sous l'action lumineuse ordinaire.

Quant à leurs effets physiques, les rayons du radium ont servi à guérir le cancer, à ces rayons, les tissus sont détruits à quatre à sept fois plus de ceux des tissus malades. C'est dans le cas d'une affection où les tissus malades sont détruits sans que les tissus sains soient atteints, le radium donne d'excellents résultats. Aussi, en radiothérapie, tout comme en traitement curatif, peut-elle produire d'excellents résultats, pourvu qu'elle soit appliquée en règle l'application, exposé à une dose de rayonnement, l'organisme peut être altéré, voire, détruit. La source radiante peut anéantir des semences et tuer les bactéries, le choléra, du charbon, les affections du même genre. Elle démontre même que le radium peuvent tuer des cellules.

L'emploi du radium pour le traitement du cancer et d'autres affections anormales est aujourd'hui reconnu par le corps médical. Il est souvent noté une diminution dans les dimensions de la tumeur. Parfois même, le traitement disparaît complètement. C'est surtout du cancer de la gorge ou de la bouche. Toutefois, ces affections sont traitées par la radiothérapie avec succès, que si l'on a recours à la chirurgie. Il est clair, cependant.

GRATIS



ALLEN NOUVEAUTÉS, ST-

RES

du 1er janvier 1935, divisés. n't pas toujours des e. Pour bien légifé- faut pas trop légifé- *

carotte se rencontre es parties des Pro- imes, dans certaines et de l'Ontario; elle dans cette dernière ult-Ste-Marie. Cet tions par saison; les aux racines fin juin peut protéger les oyens, savoir: cul- tiques et insecticides. oyen le moins coût- le plus utile. On larves de la premiè- érant la plantation nés, plants ne lèvent e semaine de juin- es premières plants- ques des larves rintemps au moyen e pendant la période ches, du 25 mai au plication d'insecti- riode de ponte, du insecticides les plus limé corrosif appli- livres par acre; la a même proportion; de 5 livres par acre e soude à raison de Enfin on peut ré- mouches de la géné- enlevant de bonne attaquées, avec les ment.

connu en botanique de *Trillium Grand-* choisi par la Société Ontario comme em- province. La société tion à la Législature ier ce choix par une

eur blanche pousse dans l'Ontario; elle au commencement le grandes étendues s. Elle est rustique, fleurit à profusion, s les plus rigoureux, premières à saluer le au printemps.

bien du temps à se floral. Trois autres fleur depuis déjà province de la Nou- a première à entrer e a pris en 1901 le (Trailing Arbutus), lité sous le nom de qui a été consacré ral par loi de la Lé- suivante, le Man- ix officiel de l'ane- de Pâques) comme six ans plus tard, rojet de loi présenté 'instruction a choisi sa acicularis). Quo- osse ait adopté sa emblème floral en dire que la province pitation sous ce avait été lancé pour a 110 ans, en 1825, mai a paru en pre- nal "The Nova Sco- concerne un emblème r le Canada, il y a s que la question a première fois par la re de l'Ontario, ma- t que peu de progrès

SECTION FEMININE

Le Radium dans le traitement du Cancer

Le radium fut découvert en 1898 par M. et Madame Curie. La découverte de cette substance radio-active était une conséquence indirecte de celle des rayons X, par Roentgen, quelques années auparavant.

Le radium provient de l'uranium, qui est lui-même extrait des minéraux appelés pechblende, carnotite et autunite. Ces minéraux se trouvent principalement en Tchécoslovaquie et dans le Congo belge. Toutefois, d'autres gisements unanifères existent dans le Colorado, dans l'Utah, en Australie, au Portugal et dans les régions septentrionales de l'Ouest canadien.

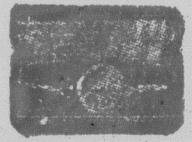
L'extraction d'un gramme de radium exige l'utilisation de pas moins de six tonnes de minerai, soit près de 2,680 tonnes par livre. Règle générale, les minerais n'ont pas cette richesse; et lorsqu'on tire un grammé de radium de 10 tonnes de minerai, on estime que c'est là un bon rendement. On exploite même les minerais qui ne rendent qu'un gramme de radium par 200 tonnes. Rien n'empêche, alors, que le prix du radium soit d'environ \$70,000 le gramme.

Dans le radium, ce n'est pas tant l'élément chimique qui retient notre attention, que la radio-activité, — cette propriété étonnante d'émettre spontanément des radiations ou émanations d'un caractère spécial, émanations qui peuvent pénétrer une substance demeurant opaque sous l'action des rayons lumineux ordinaires.

Quant à leurs effets physiologiques, les rayons du radium ont servi, comme les rayons X, à guérir le cancer. Exposés à ces rayons, les tissus sains offrent quatre à sept fois plus de résistance que les tissus malades. C'est donc dire que, dans le cas d'une affection cancéreuse, affection où les tissus malades peuvent être détruits sans que les tissus sains soient atteints, le radium produit d'excellents résultats. Aussi bien, la radiumthérapie, tout comme un autre traitement curatif, peut-elle produire de magnifiques résultats, pourvu qu'une saine posologie en règle l'application. En effet, exposé à une dose excessive de rayonnement, l'organisme traité peut être altéré, voire, détruit. Une forte source radifère peut anéantir la vitalité des semences et tuer les bacilles du typhus, du choléra, du charbon et d'autres affections du même genre. L'expérience démontre même que les rayons du radium peuvent tuer des chenilles.

L'emploi du radium pour le traitement du cancer et d'autres excroissances anormales est aujourd'hui un procédé reconnu par le corps médical. L'on a souvent noté une diminution sensible dans les dimensions de ces tumeurs. Parfois même, le traitement les a fait disparaître complètement. Ceci est surtout du cancer de la peau, de la levre ou de la bouche. A l'heure actuelle, ces affections sont traitées par la radiumthérapie avec autant, voire plus de succès, que si l'on avait recours à la chirurgie. Il est clair, cependant, que la

GRATIS



ALLEN NOUVEAUTÉS, St-Zachary, Qué.

Montres, Aluminium, Contre-états, Colon, Violon, Accordon, plusieurs autres cadeaux, donnés gratuitement aux personnes qui vendront 200 ou 100 ou 50 paquets de graines, à 6 cts chacun.

Demandes aujourd'hui les graines et le Catalogue à :

Donnez de la fraîcheur à vos rideaux avec une

Nouvelle Couleur

EST-CE que vos rideaux sont gris ou salis par la poussière et la fumée ou changés par le soleil. Ne vous découragez pas! Vous pouvez les rafraîchir et leur donner une apparence nouvelle en en changeant la couleur. Des milliers de femmes prolongent la durée de leurs rideaux et autres tentures en donnant une nouvelle apparence à leur foyer avec les teintures Diamond. Parce que les teintures Diamond contiennent véritablement une plus forte quantité de matière colorante, elles assurent de plus belles teintes et des résultats plus certains. Employez les teintures Diamond pour les couleurs foncées en faisant bouillir et les Teintes Diamond pour les couleurs pâles sans faire bouillir. Chez tous les pharmaciens, 15c.

TEINTURES DIAMOND

FABRIQUES AU CANADA

meilleures parce que plus riches en matières colorantes

radiumthérapie, étant une forme de traitement localisé, réussit d'autant mieux que l'étendue de la lésion est plus restreinte; d'où l'importance pratique du diagnostic précoce. Toutefois, lorsqu'il s'agit de tumeurs profondes, l'ablation chirurgicale est d'ordinaire la plus sûre défense. Grâce aux expériences et aux travaux scientifiques qui se poursuivent sans relâche dans le monde entier, la génération actuelle aura peut-être le bonheur d'acclamer le jour où les recherches de laboratoire auront triomphé du cancer, comme elles ont déjà conquis ces redoutables fléaux: la variole et la diphtérie.

Le Fonds pour la lutte contre le cancer au Canada, en commémoration du Jubilé du roi George V (King George V. Silver Jubilee Cancer Fund) a été créé pour permettre de tels travaux au Canada. Si vous voulez prendre part à cette campagne humanitaire, veuillez faire parvenir un dollar à Lady Bessborough, à Ottawa. Lorsque vous enverrez votre obole, n'oubliez pas d'écrire bien lisiblement votre nom et votre adresse. En effet, Lady Bessborough a exprimé le désir d'accuser réception de chaque offrande au moyen d'une carte préparée à cette fin.

J.-J. H.

Conseils de la ménagère

Rabbit Mexicain

- 1 cuillerée à soupe de beurre
- 1 petit oignon
- 3 cuillerées à soupe de farine
- 2 tasses de tomates en conserve
- 1 cuillerée à thé de sauce Worcester-shire

Sel et poivre
2 tasses de fromage râpé
(on peut ajouter aux tomates 2 tasses de blé d'Inde, de macaroni ou de spaghetti).

Faites cuire l'oignon haché lentement dans le beurre pendant 5 minutes. Incorporez-y la farine en remuant. Ajoutez graduellement les tomates et faites cuire jusqu'à ce que le mélange s'épaississe. Ajoutez le fromage râpé et les assaisonnements. Faites cuire très lentement jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Servez immédiatement sur une tranche de pain grillé.

Biscuits au Fromage

- 2 tasses de farine
- 4 cuillerées à soupe de poudre à pâte
- 2 cuillerées à soupe de saindoux ou de

D'un mardi à l'autre

M. l'abbé Octave Bergeron, premier curé de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes, dans le diocèse de Chicoutimi, est décédé le 5 mars dernier à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi. Le défunt pour cause de maladie avait dû donner sa démission comme curé en 1933.

M. Raymond Morand, député du comté d'Essex-est, en Ontario, a été nommé successeur de feu M. Arm. Lavergne comme vice-président de la Chambre des Communes.

La Commission des Ajustements des dettes de cultivateurs dite, "Loi des Concordats" a siégé récemment à Sweetsburg, Qué., et règle près d'une dizaine de cas. On rapporte que cultivateurs et créanciers se réjouissent des arrangements conclus.

Notre commerce avec la Chine.—D'après le service industriel du Canadien National le Canada vend à la Chine du papier à journal, du bois, de la farine, des métaux, du poisson salé et autres produits alimentaires. De son côté la Chine nous vend des noix, des peaux de moutons, des tapis et des albuminoïdes.

Un mouvement révolutionnaire a éclaté en Grèce le gouvernement fait bombarder des vaisseaux de guerre qui seraient entre les mains des rebelles dont Vénizelos ancien premier ministre de ce pays, serait le chef. Les classes navales et militaires de 1932 ont été appelées sous les armes par le gouvernement.

Un énorme éboulement de neige et de glace s'est détaché du flanc du cap à Lévis dans la nuit de jeudi et a recouvert la voie du tramway sur une longueur de cinquante pieds environ, d'une épaisse couche de neige et de glace. Les ouvriers durent travailler une partie de la nuit pour débayer la voie et rétablir le trafic.

Le bill Vautrin pour la Colonisation a été voté vendredi dernier. Il était dans l'ordre que l'opposition officielle critique le projet, cependant des oppositionnistes séparés des rangs du parti Duplessis ont trouvé que ce projet représentait un effort sérieux du gouvernement pour tenter de diminuer le chômage et d'aider à l'établissement des fils de cultivateurs. M. Laurent Barré, premier président de l'U.C.C. et député de Rouville, est de cet avis du moins.

La pêche à l'espadon.—Dans le dernier numéro du Canadien National Railways Magazine M. F. R. Sayer décrit la pêche à l'espadon, l'une des plus importantes de la Côte Atlantique. Il assure que ces énormes poissons dont le poids atteint parfois 800 livres, attaquent souvent les barques de pêche à leur poursuite et que leur capture est très dangereuse.

M. Armand Lavergne, C. R., membre du Barreau de Québec et vice-président

- beurre
- 1/4 cuillerée à soupe de sel
- 1/4 de tasse de lait (à peu près)
- 1/2 tasse de fromage râpé

Tamisez ensemble la farine, la poudre à pâte et le sel et incorporez-y la graisse également. Ajoutez le fromage râpé et suffisamment de lait pour faire une pâte molle. Roulez, coupez en morceaux et faites cuire dans un four chaud. La pâte doit être préparée aussi rapidement que possible et mélangée juste assez pour unir les ingrédients.

UN BARBIER SOUFFRAIT DE RHUMATISME

Il explique son cas

Un barbier, à qui le rhumatisme faisait endurer un véritable martyre, écrit: "Le rhumatisme me fit souffrir le martyre durant une dizaine d'années. Je fus même si malade durant cinq ans, que c'est avec peine que je pouvais vaquer à mes affaires. Je suis barbier de mon métier. Après avoir vainement essayé plusieurs remèdes, je me décidai à avoir recours aux Sels Kruschen. Je suis heureux de pouvoir déclarer qu'après en avoir pris pendant douze mois, je suis moins ennuyé par les douleurs que je ne l'ai été depuis dix ans. Comme question de fait, je me considère débarrassé du rhumatisme, grâce aux Sels Kruschen".—W. M.

Deux des ingrédients des Sels Kruschen sont les dissolvants de l'acide urique les plus efficaces que connaisse la science médicale. Ils émoussent rapidement les aspérités tranchantes des cristaux douloureux et les transforment en une solution inoffensive. D'autres ingrédients de ces Sels ont un effet stimulant sur les reins et favorisent l'expulsion, par le canal naturel, des aiguilles dissoutes de l'acide urique.

de la Chambre des Communes, a succombé à une pneumonie au début de la semaine dernière. La population canadienne-française perd en ce brillant avocat et grand tribun populaire, l'un des plus vaillants défenseurs de la nation et de la langue française. Le défunt, au cours de sa carrière politique, connut de beaux triomphes et d'honorables défaites; il fut allié aux deux partis sans toutefois perdre son indépendance. Ce fut l'un des plus ardents disciples de M. Henri Bourassa au début du mouvement nationaliste au pays.

Au moment où nous rédigeons ces lignes, feu Armand Lavergne est inhumé au cimetière d'Arthabaska, dans sa paroisse natale et où reposent les membres de sa famille qui l'ont précédé dans un monde meilleur. Un grand nombre de ses amis intimes et politiques se sont rendus à Arthabaska rendre un dernier hommage à cet homme de mérite. Feu Armand Lavergne représentait le comté de Montmagny à la Chambre des Communes.

L'histoire des messageries.—Le premier service de messageries, au Canada, fut inauguré par une agence de presse, l'Associated Press, en 1849, entre Halifax et Digby, N. E. Il était assuré par des courriers à cheval.

Le premier service de messageries ferroviaires sur le réseau du Canadien National date de 1873 alors que la Fishwick Express exploitait un service par diligence et chemin de fer entre Halifax Truro et Pictou.

La première compagnie de messageries sur le continent Nord-Américain fut fondée en 1839 aux Etats-Unis, entre Boston et New-York, par William Harnden.

GARÇONS ET FILLES

GAGNEZ DEUX CADEAUX

En vendant 20 bouteilles de parfum de 50 cts à 15 cts. Votre choix de Montre, Poupée, Crayon et Plume, Chapelet de perles, et autres superbes cadeaux illustrés dans notre catalogue. Profitez de cette chance. Ecrivez à :



QUEBEC MAIL ORDER CO.
1, Edifice Beaud, Québec.

Le Bulletin de la Ferme
Revue Hebdomadaire
CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME

Publiée par
LE BULLETIN DE LA FERME (Limitée)
Rédaction et administration
Immeuble "Le Soleil" chambre 314
Angle des rues St-Vallier et de la Couronne
Québec.

TARIF des annonces:—20c la ligne;
CLASSIFIÉE: 3 sous du mot, payable d'avance
ABONNEMENT:—(Par année) strictement
payable d'avance.

CANADA, excepté cité de Québec..... \$1.00
CITÉ de Québec et pays étrangers..... \$1.50

50c si payé directement au bureau par bons
postaux dans les 30 jours qui suivent la
date d'expiration.

DIVERS

Grande Occasion

15 vrs de jolis coupons imprimés pour faire des robes pour \$2.55. Aussi linges de seconde main tel que robes, 35 sous, pantalons pour hommes .50c, manteaux pour défilé \$1.25, paletots de printemps pour hommes \$1.25, manteaux de printemps pour dames \$1.25. Celliers 15c, chapeaux pour hommes .30c, laines de safety new pal .50c la douzaine. Agent demandant dans chaque paroisse. Très peu de capital requis. Demandez prix en gros. Pecteau & Frère, St-Zacharie, Beauce.

ARGENT A PRETER.—Cultivateurs! Empruntez à 5% capitalisé, remboursable selon vos revenus. Avez aussi des acheteurs. "Crédit Immobilier" 25, Notre-Dame-Ouest, Montréal.

A VENDRE, foin, grain, et paille par quantité de charrs. Satisfaction garantie. J.-E. Fontaine, St-Guilhem, Cte Yamaska, P. Q.

TOUT HOMME qui a eu une maladie des voies urinaires, si légèrement qu'il ait été atteint, si bien guéri qu'il paraît, si lointaine qu'en soit l'origine, doit faire l'expérience recommandée dans le traité explicatif du Dr. Fournier, intitulé: "Ce que tout homme doit savoir avant et pendant le mariage," envoyé gratuitement sous enveloppe fermée. Ecrire à l'Institut de Prophylaxie, 2449 rue Hutchison, Montréal.

AYEZ TOUJOURS SOUS LA MAIN.—Un de nos carnets d'aiguilles et coudoires. Carnet comprenant un assortiment de 50 aiguilles à coudre; 15 à broder et 15 à repriser, 15c, carnet de 20 aiguilles à coudre et neuf à repriser, 08c, franco. Commandez sans délai à Comptoir National, 160 rue Marie-de-l'Incarnation, Québec.

POUR RIRE.—Donnez secrets magiques avec nouveau catalogue Science-Magie: Paroies, Attrapes, Surprises, Secrets. Psychologie, Philosophie. Prix 10c.—Ecrire: Hamon, 309 Marie-Anne-Est, Montréal.

CROCHETEUSE DE TAPIS.—Travail aisé, rapide, satisfaction garantie, offert en essai. Noël Fortin, St-Fabien, Cte Rimouski.

VIEILLES DENTS EN OR DEMANDÉES.—Pour avoir plus hauts prix, expédiez à Provincial Refiners, 261N., Yonge St., Toronto, M.P. X45

ROUET \$6.95

Complet livré chez vous.—Profitez d'une occasion aussi exceptionnelle. Meilleur rouet que toute autre machine du genre. Livré complet à votre station la plus rapprochée, fret payé. Argent doit accompagner commande. Satisfaction garantie. Comptoir National, 160 Marie-de-l'Incarnation, Québec.

Devenez détective

HOMMES ET JEUNES GENS. Apprenez la profession de détective. Occasions de voyages. Bons salaires, profession honorable. Chances de récompenses. Informations confidentielles. Adresses à Maurice Julien, R. P. 42, St-Roch, Québec.

Sertisseuses

Pour deux grandeurs de boîtes, peut utiliser jusqu'à 10 fois la même boîte, autres grandeurs aux plus bas prix; fonctionnement sur coudoires à billes pas d'usure possible. Garanties pour bien fonctionner sous argent remis. Boîtes No 2 1/2, émaillées \$3.90 le cent, couvertes sup. 90c, non émaillées 80c. O. Fournier, St-Charles, Cte Bellechasse, P. Q.

Réparons Clippers

"CLIPPERS TONDEUSES"—Lames de toutes marques aiguisées sur machines automatiques spéciales "ouvrage parfait garanti". 25c le set. Hémard, négilde Fontaine, 518, Notre-Dame, Pierreville, Qué.

AIGUISEURS LAMES de tondeuses (clippers) toutes sortes. Prix 25c set. Satisfaction garantie. Vendons tous accessoires clippers lames neuves \$2.75 set. Nouveaux clippers combinés pour cheveux, moutons, \$14.50 charmes à neige \$40.00. W. Fontaine, Pierreville, Qué.

On demande à acheter

DÉSIRERAI LOUER OU ACHETER petite buanderie à bonnes conditions. S'adresser à R.-P. Bouda, St-Francis, Cte Champlain. No 11 P23.

(Suite à la page 109)

SOYEZ PRETS

Pour la prochaine récolte de sève

J'ai toujours en mains le fameux

EVAPORATEUR COTE

dans toutes les grandeurs
Aussi chaudières à sève 1 1/2 et 2 gallons
Fameux Chalumeau "Idéal" le préféré de tous
les fabricants de sucre
Le tout à très bas prix

Commandes dès ce jour directement chez le
manufacturier de gréments complets
de sucreries

JOS. COTÉ

St-Ephrem,

Cte Beauce, P. Q.

Quand doit-on vendre ses animaux

Chaque printemps, il se vend un fort pourcentage de no: agneaux à un prix que l'on fixe à ce moment-là bien que la livraison des sujets ne se fasse qu'à l'automne alors que les agneaux sont prêts pour le marché.

Cette pratique fait perdre, chaque année, des montants très appréciables à nombre de nos éleveurs d'agneaux pour le profit de commerçants qui se spécialisent dans ce commerce fort intéressant pour eux.

Dès que les chemins seront ouverts aux autos, nos campagnes seront parcourues par des acheteurs en quête d'agneaux. Leur histoire est belle, et elle n'est pas dépourvue d'arguments à l'emporte pièce qui trop souvent suffisent à décider les cultivateurs en faveur d'un marché où ils sont les seuls perdants.

Cette vente est une spéculation pure et simple. Et celui qui se livre à ce genre de commerce, vous pouvez en être sûr, ne le fait certainement pas dans le but de rendre service à celui de qui il achète. L'appât du gain, et d'un gros profit, est l'unique mobile qui anime ce personnage que peu de cultivateurs n'ont pas l'occasion de rencontrer dans nos rangs chaque printemps.

Ces commerçants sont toujours des experts dans le maniement des arguments et dans l'art de se présenter comme des serviteurs insignes de la classe agricole.

Qu'on ne s'y laisse pas prendre.

Celui qui consent à jouer sur une vente qui ne sera définitivement conclue que dans trois, quatre ou cinq mois, le fait, n'en doutez pas, en se réservant une marge probable de profit qui couvre largement le risque qu'il peut avoir à courir.

Bien qu'il soit encore trop tôt pour dire au juste ce que seront les prix payés pour les agneaux au cours de l'automne prochain, il semble bien que nous ayons raison de croire qu'ils ne seront pas inférieurs à ceux qui se payaient l'an dernier.

Chaque cultivateur devrait s'abstenir de vendre ses animaux ainsi à l'avance. Il peut se tenir pour assuré qu'il ne gagne rien à jouer au fin fin avec un commerçant qui est généralement passé maître à ce jeu-là.

La meilleure règle à suivre dans la vente de ses animaux est celle que nous donnons ici même il y a quelques semaines: "Vendre lorsque ses sujets sont prêts pour le marché, et répondent aux exigences des acheteurs."

D'ici à quelques semaines, il se fera sentir sur le marché de Montréal, une certaine demande pour des agneaux du printemps. Ceux qui auront des sujets de bonne qualité pourraient tirer un parti fort profitable de ce débouché. Il ne faudrait pas toutefois oublier que cette demande est limitée et n'existe que pour des agneaux de haute qualité et pesant au moins 35 livres. Seuls les bons agneaux ont chance d'obtenir un prix satisfaisant.

A. S.

RACE HOLSTEIN

Qualification au livre d'or en janvier 1935

Trois cent quarante vaches et génisses Holsteins ont terminé leur période de lactation sous contrôle officiel en janvier. Sur ce fort total, Ontario contribue pour sa part 225 sujets; les provinces de l'Ouest y compris la Colombie Anglaise 73; les Maritimes treize.

La province de Québec figure avec un total de vingt-cinq, dont voici les leaders dans les diverses subdivisions et classes.

Vaches adultes—365 jours—trois traites par jour

Jewel Segis Cornucopia, propriété de la ferme du Séminaire de Québec, Québec, 17,106 lbs de lait à 3.20% ou 685 lbs de beurre.

Classe 4 ans

Posch Perfection Walker, troupeau Brown Corporation, La Tuque, Qué., 13,276 lbs lait à 3.46% ou 575 lbs beurre.

Classe 3 ans

Raymondale Colantha, Hon. D. Raymond, Vaudreuil, Qué., 13,003 lbs de lait à 3.43% ou 585 3/4 lbs de beurre.

Classe 2 ans

Lucia Ormsby.—Ecole Moyenne d'Agriculture, Rimouski, Qué., 12,223 lbs de lait, 4.10% ou 626 1/4 lbs de beurre, 501 lbs de gras.

Raymondale Nover Fancy.—Ferme Raymondale, 13,141 lbs de lait à 3.39%, 445 lbs de gras ou 556 1/4 lbs de beurre.

Montric Colantha Countess.—Ferme Mount Victoria Hudson Heights, Qué., 10,475 lbs de lait à 4.11% 430 lbs de gras ou 537 1/4 lbs de beurre.

Lady Koba de Lévis.—Hospice St-Joseph de la Délivrance, Lévis Qué., 11,381 lbs de lait à 3.63%, 414 lbs de gras ou 517 1/4 lbs de beurre.

Paula Cobequid de Mastai.—Gédéon Larochelle, St-Isidore, Dorchester, Qué., 11,383 lbs de lait à 3%, 342 lbs de gras ou 429 1/4 lbs de beurre.

Peerless Posch Pontiac.—Wm. H. Carr, Huntingdon, Qué., 14,536 lbs de lait à 3.24%, 471 lbs gras ou 588 3/4 lbs de beurre.

Reine de Joliette.—Asellus Bordeleau, Joliette, Qué., 12,785 lbs lait à 3.51%, 449 lbs gras ou 561 1/4 lbs beurre.

Classe 3 ans

Mechthilde Clyde de Lachenaye.—Léopold Martineau, La Durantaye, Qué., 15,778 lbs lait à 3.80%, 600 lbs de gras ou 750 lbs beurre.

Montric Rag Apple Posch B.—T. B. Macaulay, Hudson Heights, Qué., 14,834 lbs lait à 3.77%, 559 lbs de gras ou 698 3/4 lbs beurre.

Brackenglade Patricia Kerr.—Wm. L. Carr, Huntingdon, Qué., 13,212 lbs de lait, 3.50%, 463 lbs de gras ou 578 3/4 lbs de beurre.

Pontiac Mechthilde de Lachenaye.—Léopold Martineau, Ladurantaye, Qué., 12,623 lbs lait à 3.52% 441 lbs de gras ou 551 1/4 lbs beurre.

Françoise Gallante Star.—Léopold Martineau, Ladurantaye, Qué., 13,208 lbs lait à 3.58%, 473 lbs gras ou 591 1/4 lbs de beurre.

Montric Bonheur Meg.—T. B. Macaulay, Hudson Heights, Qué., 12,481 lbs de lait à 3.76%—469 lbs de gras, 586 1/4 lbs de beurre.

Macdonald Jewel Fobes.—Macdonald College, Québec, 12,030 lbs lait à 3.61%, 434 lbs de gras ou 542 1/4 lbs de beurre.

Rita Mercedes Dutchland.—Georges Almé Forget, St-Sébastien d'Iberville,

Petite chronique agricole

(Suite de la page 102)

récoltait pour des milliers de piastres de blé, annuellement. Ces temps sont passés, et M. Lacroix ne les regrette plus.

Bien que relativement nouvelle, sa ferme ressemble à une ferme modèle: grange moderne de 40 par 72, avec plancher en ciment, maison de ville, tous les instruments aratoires nécessaires, 120 acres de bonne terre en culture, et en plus, deux autres lots à trois milles de là où se trouvent des pacages et des abatis. On y trouve aussi un poulailler et une porcherie modernes.

M. Lacroix ne fait pas encore un revenu de millionnaire, mais il réussit à vendre pour \$3.50 de lait et \$2.50 d'œufs par jour. Au marché voisin de Kapuskasing, il vend du bœuf, du veau, des volailles, des patates, des légumes de diverses sortes pour environ \$35 à \$40 par semaine. Après avoir gardé du fourrage vert et du foin pour ses animaux, M. Lacroix en vend environ 40 tonnes à vendre.

Ces revenus n'ont rien de remarquable, mais enfin, c'est quelque chose, et on nous affirme que maints cultivateurs sur les vieilles terres du Québec s'en contenteraient.

M. Lacroix ne se gêne pas pour dire qu'il n'a aucune confiance aux secours directs et qu'il conseille aux gouvernants, comme aux gouvernés, de dépenser leur argent de façon plus pratique pour qu'il rapporte en proportion de l'effort accompli. Et, il semble parler comme un homme d'expérience!

J.-E. LAFORCE.

Qué., 11,596 lbs de lait, 3.67%, 426 lbs de gras, en beurre 532 1/4 lbs.

Duchesse Netherland Montric.—Emile Jodoin, Varennes, Qué., 10,332 lbs lait à 3.85%, 398 lbs de lait, 497 1/4 lbs de beurre.

Bellefeuille Dorilla.—Joseph Grondines, Grondines Sta., Qué., 10,349 lbs de lait à 3.43%, 355 lbs de gras ou 443 3/4 lbs de beurre.

Thérèse Brookholm Sara.—Séminaire Ste-Thérèse, Qué., 9,651 lbs de lait, 3.67%, 354 lbs de gras, 442 1/4 lbs beurre.

Classe 4 ans—305 jours—3 traites par jour

Beauté Florence Cobequid.—Pierre Sanfaçon, Charlesbourg, Qué., 11,244 lbs, 3.04%, 342 lbs gras ou 427 1/4 lbs beurre.

Division 305 jours—2 traites par jour

Peerless Posch Pontiac.—W. H. Carr, Huntingdon, Qué., 13,196 lbs lait, 3.36%, 444 lbs gras, 555 lbs beurre.

Reine de Joliette.—Asellus Bordeleau, Joliette, Qué., 12,029 lbs lait, 3.45%, 415 lbs gras, 518 3/4 lbs beurre.

May Libelle.—Gabriel Perreault, St-Liboire, Qué., 11,462 lbs lait, 3.49%, 400 lbs gras ou 500 lbs beurre.

Classe 3 ans

Tigre Walker.—Patrick Durand, Hérouxville, Qué., 10,045 lbs lait, 3.95%, 397 lbs gras ou 496 1/4 lbs de beurre.

Rosette de Repentigny.—Ovila Payette, Repentigny, Qué., 10,275 lbs lait, 3.46%, 356 lbs gras, 445 lbs beurre.

Classe 2 ans

Abbegeit Juliet Hiemke.—Beaver Brook Farms, Champigny, Qué., 8,302 lbs lait, 3.68%, 306 lbs de gras, 382 1/4 lbs beurre.

Violette DeKol Artis Ormsby.—Ludger Lamontagne, Ladurantaye, Qué., 8,443 lbs lait, 3.29%, 278 lbs gras ou 347 1/4 lbs beurre.

LE SACR

Publication autorisée par la Bonne
d'un abonnement à la

—Nous verrons, Messieurs moi, il n'est pas encore mort vous.

Ces gens, qui ne croyaient guère à la science, avouaient avec un étonnement: "Cette jeune admirable, simplement admirable se prenaient, à part eux, à ce miracle, le miracle que le ciel pense

Aidée des religieuses, elle aurables filles qui rien ne rebut nulle fatigue ne parvenait à con d'abandonner leur tâche sacrée petite, vraie sainte laïque, ne q le chevet du blessé, mangeant elle y songeait, s'assoupissant instants de temps à autre. L avait capté l'attention et les a de l'hôpital. On ne s'abordaie ces mots:

—Et le civil de la chambre 4 ment va le civil? On m'a d civil était au pire.

Le cinquième jour au matin, visite, le bruit courait comme née de poudre:

—Vous savez, il est sauvé! —Saviez-vous, oui. Faible, si fait plus d'effort, la connaissance ment venue. Andrée était un éclair d'immense bonheur yeux atrocement cernés de bist

—Il faut vous reposer, mon dit le vieux major à quatre gal pinçant le menton paternellem

—Mais je suis reposée, mon dant.

C'était vrai! Elle ne ser sa fatigues! Le major amusé et ému.

Dès que l'état du jeune hom mit, Andrée se décida à lui p ques questions. Précisément après-midi, il engageait gent conversation:

—Vos bonnes Sœurs et vous fameuses gaillardes. Merci merci. Je crois que je ne valais quand on m'a amené ici!

Mlle Briat, chez qui le natu et prime-sautier n'avait pas p droits, riposta:

—Lorsqu'on vous a amené cher Monsieur, vous valiez en que chose! C'est ensuite

n'avez plus rien valu du tout! C'est dit si drôlement qu'il rir.

Quelques minutes pl And était convaincue que le cent n'était pas, comme on dit ment, "le premier venu". Evid

LA SANTÉ SIGN CHARM ET BON

Des yeux brillants, le sourire sur les lèvres, indiquent la santé et la vitalité. Une peau claire est attrayante. La jeune fille en santé et active est heureuse et populaire. Peut-être que vous n'êtes pas vraiment malade quand le travail du jour est trop fatigué pour créer comme le font d'autres. Essayez le Composé Vélux E. Pinkham pour avoir d'énergie. Il tonifie la santé et le charme. Rappelez-vous que 98 femmes sur 100 disent en avoir bénéficié. Fera autant pour vous.

VIEIL OR, VIEUX BIJOU

Jones, Bagues, dents en or, pièces d'or, lingots, etc. Le plus haut prix payé, \$7.00 l'once pour 9 karats, \$8.00 pour 10 karats. Envoyez paquet par maille. Argent retourné de suite. Si vous n'acceptez pas le prix payé, paquet sera retourné, maille payée. Canadien-Français. LA RAFFINÉ, 74, rue St-Joseph, Apt. 10.

ronique
role

page 102)

milliers de piastres.
Ces
et M. Lacroix neement nouvelle,
à une ferme mo-
ne de 40 par 72,
ment, maison de
ments aratoires
de bonne terre
lus, deux autres
de là où se trou-
et des abatis.
un poulailler et
lernes.it pas encore un
naire, mais il
pour \$3.50 de lait
jour. Au marché
sing, il vend du
es volailles, des
mes de diverses
n \$35 à \$40 par
r gardé du four-
in pour ses ani-
q environ 40sûrement
Provin-
que cho-
me que maints
vieilles terres
tenteraient.
ne gêne pas pour
ne confiance aux
u'il conseille et
ne aux gouvernés,
argent de façon
r qu'il rapporte
l'effort accompli.
rler comme un
ce!

J.-E. LAFORCE.

e lait, 3.67%, 426
re 532 1/2 lbs.Montréal.—Emile
Qué., 10,332 lbs
lbs de lait, 497 1/2Joseph Grondines,
Qué., 10,349 lbs de
de gras ou 443 1/2Sara.—Séminaire
9,651 lbs de lait,
e gras, 442 1/2 lbs

ours—3 traites par

quid.—Pierre San-
g, Qué., 11,244 lbs,
gras ou 427 1/2 lbs2 traites par jour
adulteac.—W. H. Carr,
13,196 lbs lait,
as, 555 lbs beurre.
Asellus Bordeleau,
29 lbs lait, 3.45%
lbs beurre.
el Perreault, St-
62 lbs lait, 3.49%
lbs beurre.

3 ans

ick Durand, Hé-
045 lbs lait, 3.95%
6 1/4 lbs de beurre.
y.—Ovila Payette,
10,275 lbs lait,
as, 445 lbs beurre,
2 ansHiemke.—Beaver
Champigny, Qué.,
306 lbs de gras,Ormsby—Ludger
durantaye, Qué.,
%, 278 lbs gras ou

NOTRE FEUILLETON

LE SACRIFICE D'ANDRÉE

Par ERNEST RICHARD

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris. Ceux de nos lecteurs qui désireraient pren-
dre un abonnement à ces romans bi-mensuels n'ont qu'à envoyer 24 francs
à "La Bonne Presse", 5, rue Bayard, Paris—Nous verrons, Messieurs. Pour
moi, il n'est pas encore mort, voyez-
vous.Ces gens, qui ne croyaient guère qu'en
leur force, avouaient avec une sorte
d'émotionnement: "Cette jeune fille est
admirable, simplement admirable". Ils
se prenaient, à part eux, à espérer le
miracle, le miracle que le ciel seul dis-
pense.Aidée des religieuses, elle aussi admi-
rables filles que rien ne rebutait, que
nulle fatigue ne parvenait à contraindre
d'abandonner leur tâche sacrée, la frêle
petite, vraie sainte laïque, ne quitta pas
le chevet du blessé, mangeant quand
elle y songeait, s'assoupissant quelques
instants de temps à autre. Le "civil"
avait capté l'attention et les attentions
de l'hôpital. On ne s'abordaait que par
ces mots:—Et le civil de la chambre 4? Com-
ment va le civil? On m'a dit que le
civil était au pire.Le cinquième jour au matin, après la
visite, le bruit courait comme une traî-
née de poudre:

—Vous savez, il est sauvé!

Sauvé, oui. Faible, si faible, mais
plus de fièvre, la connaissance pleine-
ment revenue. Andrée était radieuse,
un éclair d'immense bonheur dans ses
yeux atrocement cernés de bistre.—Il faut vous reposer, mon petit, lui
dit le vieux major à quatre galons en lui
pinçant le menton paternellement.—Mais je suis reposée, mon comman-
dant.C'était vrai! Elle ne sentait plus
sa fatigue! Le major s'éloigna,
amusé et ému.Dès que l'état du jeune homme le per-
mit, Andrée se décida à lui poser quel-
ques questions. Précisément, certain
après-midi, il engageait gentiment la
conversation:—Vous bonnes Sœurs et vous, êtes de
fameuses gaillardes. Merci. Ah! merci.
Je crois que je ne valais pas cher
quand on m'a amené ici!Mlle Briat, chez qui le naturel gamin
et prime-sautier n'avait pas perdu ses
droits, riposta:—Lorsqu'on vous a amené ici! Oh! cher
Monsieur, vous valiez encore quel-
que chose! C'est ensuite que vous
n'avez plus rien valu du tout!Ce fut dit si drôlement qu'il éclata de
rire. Quelques minutes plus tard,
Andrée était convaincue que le conva-
lescent n'était pas, comme on dit vulgaire-
ment, "le premier venu". Evidemment,Jean, si cet homme avait été son compa-
gnon, ne pouvait l'avoir fréquenté que
sous bénéfice de certaines qualités.Elle prit un visage sérieux, et le regar-
dant bien droit, bien en face:—Monsieur Chartier, dit-elle, je sais,
en effet, que vous vous nommez ainsi,
grâce aux papiers trouvés par nos Sœurs
dans vos vêtements. Monsieur Char-
tier, je voudrais vous poser une ques-
tion pour moi d'une gravité exception-
nelle. Quand, comment avez-vous
connu Jean Rosel?Il demeura muet, tant l'interrogation
le surprenait.—Car vous l'avez connu, n'est-ce
pas?

Il répondit enfin:

—Jean Rosel. Qui vous a dit que
j'avais connu Jean Rosel? Je n'avais
pas de lettres de lui sur moi en entrant
ici!Puis il se prit à rire de nouveau en se
frappant le front:—Ah! j'y suis! Le délire, n'est-ce pas?
J'ai battu la campagne, et alors...
alors.

Soudain inquiet:

—Et vous? Vous le connaissez, Ma-
demoiselle, ce Jean Rosel-là? Il vous
touche de près, sans doute? Comme ça
se trouve! Quel curieux hasard!En parlant, ses yeux étaient devenus
fixes. Il prit un temps. Après avoir
considéré attentivement Andrée:—Mais... j'ai vu, moi aussi, votre
visage!

—A moi? Mon visage?

—Oui!

Maintenant, il était très pâle. On
sentait l'effort acharné de la réflexion.
Il appelait à la mémoire défaillante. Subite-
ment, il explosa:

—Françoise! Françoise Briat!

Andrée secoua la tête.

—Non, Monsieur. Sa sœur, sa petite
sœur Andrée. Mais comment savez-
vous?—Une photo que Rosel m'a montrée
souvent au 108e. Comme vous vous res-
semblez!—Beaucoup, mais ma sœur est brune.
Moi je suis presque blonde.Alors, Lucien Chartier expliqua com-
ment il avait été camarade de régiment
de Jean, et quelle amitié il éprouvait
pour lui. Il ne révéla rien du drame
intime dont il était l'auteur. En pré-
sence de cette jeune fille droite, vail-
lante, pure comme un beau lis, le respect
humain, mieux, la honte, le dégoût de
ce qu'il avait été, commençait à lui ser-
rer la gorge. Pour la première fois, il se
sentait rougir en songeant à ses actes,
à sa destinée fangeuse.C'est pourquoi, quand il cessa de par-
ler, Andrée eût bien voulu lui demander
pourquoi il avait ricané dans son délire
et dit: "Tu étais un bon soldat". Elle
n'osa point. Point encore, le cœur
lourd d'une appréhension indéfinissable.—Pourquoi êtes-vous ici, reprit Lu-
cien Chartier. Vous n'étiez pas infir-
mière, alors?

—Non. Je le suis devenue peu après.

—Ah! vocation?

—Oui. Un vœu aussi; un vœu que
j'ai fait.

Il soupira et confia en balbutiant:

—C'est très beau... pour ceux qui
ont la foi. Cela paraît tout naturel. Oui,
c'est très beau... et étrange, car cela
permet parfois de sauver aussi des bou-
gres de mon espèce. Moi, voyez-vous,
je ne crois pas en Dieu. Vous ne m'en
voulez pas, Mademoiselle Andrée, de
vous dire cela? Vous ne m'en voulez
pas, bien vrai?"Je ne crois pas en Dieu", avait dit
Chartier. Et pourtant, depuis ce jour-là,
il vivait absolument hanté de cette idée
que trois religieuses et une jeune fille
ardemment croyante l'avaient arraché à
la mort, lui l'inutile, lui le malfaisant
avec autant d'abnégation que s'il eût
été un héros. Certes, il n'en était pas en-
core à l'avouer, mais ses actes, ses gestes,
ses intonations même se ressentaient de
ce fait simple et émouvant.—Je serais crevé, songeait-il avec
cette rudesse qui lui était particulière:
A cette heure, je pourrais sous terre

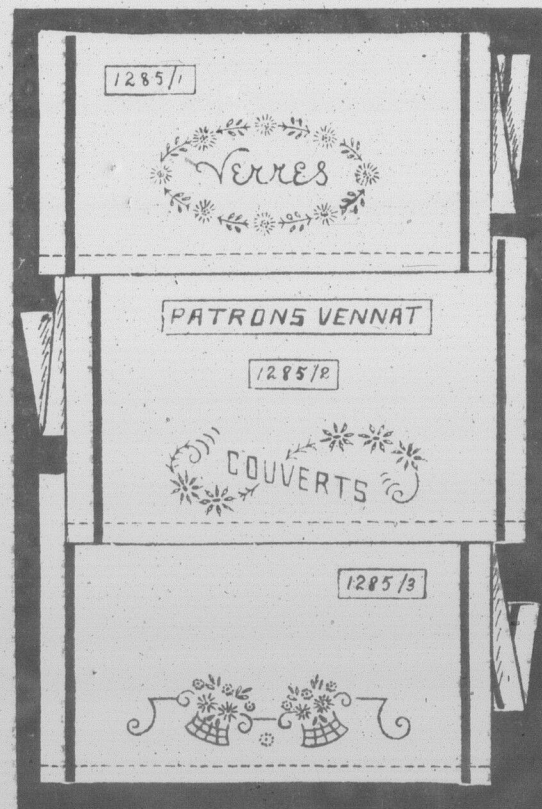
"TUER" les rhumes? Impossible!

mais on peut les Matriser!Ne courez pas de risques en employant des remèdes qui, soi-disant,
"tuent les rhumes". Il est si facile de déranger l'estomac et de diminuer
la résistance en absorbant à tort et à travers des drogues internes.
Pour diminuer le nombre et la durée des rhumes—laissez le Système
Vicks pour Mieux Matriser les Rhumes vous aider, vous et votre
famille. Il est sûr et efficace. Il a été démontré par des milliers d'essais
cliniques et par l'emploi journalier dans des millions de familles.Pour aider à EVITER les
Rhumes—VICKS VA-TRO-NOLAu moindre reniflement ou éternue-
ment, à la moindre irritation du
nez, mettez quelques gouttes de
Vicks Va-tro-nol. Employé à temps,
il aide à éviter nombre de rhumes.Pour aider à ABREGER les
Rhumes—VICKS VAPORUBSi le rhume s'est déclaré, mettez, au
coucher, du Vicks VapoRub. Son
action cataplasme-vapeurs apporte
—pendant toute la nuit—un soulage-
ment calmant. Evitez les "drogues".Des détails complets sur ce Système éprouvé se trouvent dans chaque paquet de Vicks
SYSTEME VICKS pour mieux MATRISER LES RHUMESdepuis plus d'une semaine, sûrement.
Trois ou quatre bonnes Sœurs... trois
ou quatre bonnes Sœurs et cette peti-
te... Sans me connaître! Qu'est-ce que
ça pouvait leur faire que je vive, à ces
bonnes Sœurs! Et c'est leur foi... leur
religion?... Voyons, voyons, on doit
tout de même pouvoir accomplir des
actions comme celle-là sans leur bon
Dieu? Vous autres, à la Ligue.Il se perdait dans ses objections, et
toutes ses songeries se terminaient en
une immobilité profonde, recueillie, pen-
dant laquelle il confrontait sa philoso-
phie de révolte à cette philosophie nou-
velle pour lui, inspirée du Christ:
"Aimez votre frère comme vous-mêmes,
malgré ses fautes, pour ces fautes mêmes,
et sauvez-le s'il est en danger!"Les jours passèrent, et, un matin, le
major, en riant, dit à Chartier:—Ca y est! Vous voilà sur pied, prêt
à partir dès demain, si vous le voulez.Lucien sourit et s'empressa de quitter
la salle des visites. Mais lorsqu'il fut
seul, ses traits se crispèrent douloureuse-
ment. Partir! Pour reprendre quelle
voueuse existence? Partir! Du
moins, ne convenait-il pas de mettre à
exécution le serment qu'il s'était fait
à lui-même? L'instant terrible et so-
lennel sonnait.Quand Andrée et la Sœur Marthe
le retrouvèrent dans sa chambre, pré-parant son mince bagage, elles furent
frappées de sa pâleur, de sa préoccu-
pation.—Vous avez votre exeat! Mais vous
devriez être joyeux, s'écria Andrée, de
vous retrouver libre et prêt à goûter de
nouveau la vie. (à suivre)

Maladive et fatiguée

"Mon mari et moi sommes très satis-
faits du Novoro du Dr Pierre que nous
employons depuis trois ans," écrit
Mme. Julie Steidle, de Paterson, N. J.
"Auparavant j'étais toujours maladive
et fatiguée et j'attribuais cela aux
conditions climatiques. Depuis que je
prends du Novoro je suis devenue bien
portante et je jouis réellement de
l'existence. J'ai même plus d'activité
et d'entrain que je n'en avais il y a
vingt ans." Tout en stimulant l'action
de la digestion et de l'élimination,
cette médecine de confiance, extraite
de plantes médicinales, aide la nature
à édifier un corps solide et sain. Son
usage opportun, quand on se sent fa-
tigué et à bout de forces, prouvera
être d'un grand bénéfice. Seuls des
agents locaux désignés par Dr. Peter
Fahrney & Sons Co., 2501 Washing-
ton Blvd., Chicago, Ill., peuvent la
fournir.

Livré exempt de douane au Canada.

La broderie
est un
agréable
passe-tempsNos 1285-1-2-3—Linges de
Vaisselle, modèles variés. A tra-
cer chacun 12c, perforé 25c, au
fer chaud chacun 15c.Etampé sur matériel solide à
carreaux bleus, verts ou rouges.
32-x-21 pouces chacun 30c, 4
pour \$1.05. Coton garanti au
lessivage pour la broderie 10c.Catalogue Général de Brode-
rie 20c. Album de Layette (300
modèles) 15c.Abonnez-vous à Notre Revue
Mensuelle de Broderie et Musi-
que 12c par an.BULLETIN DE LA FERME.
Cassier 159, St-Roch, Québec.LA SANTÉ SIGNIFIE
CHARME ET BONHEURDes yeux bril-
lants, le sourire
sur les lèvres, in-
diquent la santé
et la vitalité. Une
peau claire est
attractive. La jeu-
ne fille en santé
et active est heu-
reuse et populaire.
Peut-être que
vous n'êtes pas vraiment malade, mais
quand le travail du jour est terminé,
vous êtes trop fatiguée pour vous
récréer comme le font d'autres fem-
mes. Essayez le Composé Végétal de
Ly. E. Pinkham pour avoir plus
d'énergie. Il tonifie la santé en gé-
néral. Donnez plus de vitalité—plus de
charme.Rappelez-vous que 98 femmes sur
100 disent en avoir bénéficié. Il en
fera autant pour vous.

VIEIL OR, VIEUX BIJOUX

Jones, Bagues, dents en or,
pièces d'or, lingots, etc. Le
plus haut prix payé, \$7.00
l'once pour 9 karats, \$8.00
pour 10 karats. Envoyez
paquet par maille. Argent
retourné de suite. Si vous
n'acceptez pas le prix payé,
paquet sera retourné, maille payée. Acheteur
Canadien-Français. LA RAFFINERIE DE
L'EST, 74, rue St-Joseph, Apt. 10, Québec.

PETITES ANNONCES

(Suite de la page 107)

PENSEZ A VOTRE AVENIR

HOMMES, Garçons.—Attention! Venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec, conditions très avantageuses, commissions payées en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner salaire de \$25 à \$35 par semaine. Pour votre intérêt, n'hésitez pas à venir me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires.

COLLEGE des BARBIERS de QUÉBEC, Enr. 874 St-Vallier, Québec.

Poussins à Vendre

POUSSINS PLYMOUTH ROCK BARRES, provenant d'un troupeau de la plus haute catégorie de volailles de production au Canada. Système d'élevage scientifique. **Joseph W. Letendre**, Ste-Anne de Sorel, P. Qué.

POUSSINS, Poussins vigoureux et profitables, provenant de sujets R.O.P. ayant subi l'épreuve du sang. Catalogue envoyé gratuitement sur demande. **La Maison Laurencelle**, 1521 rue Bleury, Montréal, Qué.

PLACEZ VOTRE COMMANDE des maintenant pour nos poussins Leghorn blancs de nos et profitables de nos poussins. **Boire & Frère**, Ferme Avicole Drummond, Wickham Ouest, Qué.

DEMANDEZ LISTE DE PRIX, on répondra promptement. Nous offrons Rock Barres St-PERIEURS, Rock Barres ordinaires, Leghorn Blanche, Rock blanche. **La Coopérative Avicole St-Anselme**, Nos 11, 12, 13, 14, P. 73.

POUSSINS APPROUVÉS P.R.B. de très haute qualité, provenant de troupeaux sous contrôle officiel de nos poules, nous vous offrons la diarrhée blanche. Cuvier approuvé par le ministère d'Agriculture fédéral. Aussi à vendre à moitié prix 2 incubateurs Buckeye, capacité d'environ 400 œufs chacun. S'adresser à **Arthur Boulanger**, Montmagny, P. Q.

AVICULTEURS FAITES DE L'ARGENT, en commandant à bonne heure. Vous aurez des poulets prêts à vendre, tous approuvés, toutes les précautions sont prises sur la sélection, l'hygiène et la maladie. Réacteurs contre la diarrhée blanche, nul. Beaucoup d'attention apportée à l'accomplissement des troupeaux à des coûts R.O.P. Escompte spécial pour commandes hâtives. Races: Plymouth Rock Barres, Rhode Island Red, Syndicat Avicole, Ste-Germaine Station, Cte Dorchester.

POUSSINS SEILLINGS haute qualité, approuvés par le Gouvernement, provenant de reproducteurs éprouvés pour le sang. Rocks Barres Blanches, Rhode Island Red, Leghorns. Nos dix-huit années d'expérience dans l'élevage sont votre meilleure garantie de l'exceptionnelle valeur de nos poussins. Nos prix sont bas. Tous renseignements **GRATIS**. Seilling Farms and Hatchery, Elmira, Ont.

LA CHANCE DE VOTRE VIE de vous procurer une montre de haute qualité avec mouvements Elgin, Waltham ou Suisse, avec boîtier "gold filled", garantie pour 20 ans. Mouvements 15 et 17 pierres. Valeurs jusqu'à \$35. Vendue à sacrifice pour \$4.50 port payé. Agents et marchands, voilà une fautive occasion de gagner de l'argent. Satisfaction garantie ou argent remboursé. Montre-bracelet, même prix. **Eastern Textiles**, New Glasgow, P. Qué.

LE COUVOIR HILLTOP possède un outillage et un aménagement très moderne qui en font un couvoir exempt de germes de diarrhée blanche, depuis trois ans sous l'approbation et la surveillance du Gouvernement. Nous offrons six races, éclosions quotidiennes, livraisons promptes. Poussins 9 sous et plus. Demandez circulaire. **Hilltop Hatchery**, 1 rue Hill, Kitchener, Ont. P 411-1112.

NOUS EN APPELONS à tous les acheteurs de poussins de qualité qui n'ont pas d'argent à perdre. Les poussins Baden sont produits spécialement pour une telle clientèle. Tous engendrés par des coquelets R.O.P., approuvés par le Gouvernement provenant de poules de 200 œufs et plus, sujets aptes à une grosse production d'œufs et de chair. Catalogue et liste de prix disponibles. **Baden Electric Chick Hatchery**, Boite 7, Baden, Ont. M.P. X702.

SI l'on vous offrait une poule de 200 œufs à un prix un peu plus élevé qu'une poule de 80, que feriez-vous? Or les poussins Tweddle sont engendrés par des mâles R.O.P., approuvés par le Gouvernement et de poules provenant de 200 œufs et plus. Pas d'a-peu-près. Et ce n'est là qu'une seule particularité des poussins Tweddle. Notre catalogue vous donne tous les détails. Pour avoir des poulettes hâtives achetez des poussins de mars. **Tweddle Chick Hatchery**, Boite 7, Fergus, Ontario. Les plus gros producteurs de poussins R.O.P., approuvés par le Gouvernement au Canada. X192 M.P.

SI VOUS ETES bien au fait des prix des poussins, si vous n'avez qu'un montant limité à dépenser, placez-le sagement. Les poussins Top Notch régleront la question. Proviennent d'un couvoir inspecté par le Gouvernement, ne produisant que des poussins R.O.P. engendrés par des sujets éprouvés pour le sang, et des coquelets provenant eux-mêmes de mères de 200 œufs et plus, ce sont des valeurs remarquables. Ne différez pas trop longtemps l'achat de vos poussins. Liste de prix. **Top Notch Hatchery**, Boite 7, Stratford, Ont. M. P. X852.

7c. — POUSSINS — 12c.

Chaque reproducteur est passé à l'épreuve du sang et est en plus un sujet R.O.P., enregistré, approuvé ou encore est d'une telle provenance. Les records vont jusqu'à 287 œufs. Tous renseignements **GRATIS**. **Inglis Poultry Farm Reg'd.**, Danville, Qué.

TABLETTES TOUSSINE POUR LES CHEVAUX

Contre: Toux, Goutte, Bronchite et Souffle. Excellentes aussi pour donner l'appétit, renforcer, purifier le sang et faire mûrir. Elles débarrassent aussi des vers. Pourquoi vous exposer à perdre votre cheval pour la modique somme de 50c? Une bouteille de Toussine prise le printemps et à l'automne assure la santé de votre cheval. Expédiées **FRANCO** sur réception du prix: \$0.50 la bouteille. En vente aussi à Québec, à la Pharmacie Brunet, rue St-Joseph.

Dr JOS. COMTOIS, St-Barthélemy, P. Q.

Dames Demandées

DAMES DEMANDÉES pour couture légère chez elles. Bons salaires. Travail envoyé frais payés. **National Manufacturing Co.**, Dépt. 34, Montréal. Nos 3 à 14 inc. x 56 D.

NOUS AVONS BESOIN DE FEMMES ayant une machine à coudre pour coudre pour nous chez elles. Rien à vendre. Tout ouvrage fait à la machine. Envoyez à **Ontario Neckwear Company**, Dépt. 124, Toronto, 8, Ont.

Nos 10, 11, 12, 13, x 501 M. P.

Hommes Demandés

AGENTS DEMANDÉS pour vendre des cravates de soie pour nous. Nous vous les vendons à un prix qui vous permet de réaliser 100% de commission. Envoyez aujourd'hui pour échantillon gratuit et détails. **Ontario Neckwear Company**, Dépt. 518, Toronto, 8, Ont.

Nos 10 11, 12, 13, x 501 M. P.

JEUNE HOMME DEMANDÉ pour travailler sur la terre en commençant immédiatement. **Eugène Tourville**, Saint-François de Sales, Cte Laval, P. Q.

Oeufs d'incubation

ŒUFS D'INCUBATION provenant de grosses poules fortes ponduses sélectionnées Leghorn Blanches C. S. Barron et Tancard \$3.50 le cent. Gros coquelets même race, même lignée, \$1.75 de 1 à 5 \$1.50 cinq en montant. **Anaclet Leclair**, Ferme Avicole de St-Germain de Grantham, Cte Drummond, P. Q.

Nos 9, 10, 11, 12, 13, 14—P. 621.

Volailles à Vendre

A VENDRE: Oies Toulouse, Africaines et Embden; dindes bronzées, canards Pékin. **J.-E. Fontaine**, St-Guilhem, Cte Yamaska, P. Q.

COQS REPRODUCTEURS Leghorn Blancs \$1.25, Rhode Island \$1.50 extra; Œufs incubation \$2.50 cent; poulets \$9.00 et \$11.00. Inclure timbre pour réponse. **Hervé Laporte**, Ferme Avicole, St-Jean Matha, Cte Joliette. Nos 11—P. 61.

Animaux à Vendre

TAUREAU CANADIEN enregistré, 5 ans, à vendre. Pour renseignements, s'adresser à **Frères du Sacré-Cœur**, Arthabaska. Nos 9, 10, 11, 12—P. 63.

Terres, Maisons à vendre

"BEURRIERIE A VENDRE", V. Dionne & Fils, St-Georges de Beauce. Nos 9 J. N. O. x 52.

FABRIQUE COMBINÉE, moderne, bâtie sur plan du Gouvernement, située au village St-Séverin, Cte Champlain, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à **J.-A.-F. Milot**, 71 rue St-Lauré, Louiseville, P. Qué. Tél. 48.

X 06 Nos 8, 9, 10, 11 G. 12, 13.

Cuisine de chez-nous

ENTRÉES, ETC.
SAUCE POUR ŒUFS POCHÉS
4 cuillerées de "Ketchup", aux tomates, 1 cuillerée de sauce Worcester, 1 cuillerée de sauce Harvey, 1 cuillerée de sauce aux champignons, 1/2 chopine de crème. Mélanger entièrement les ingrédients et faire chauffer jusqu'à ébullition.

CROQUETTES AU RIZ
1/2 livre de riz cuit dans 1 chopine de lait avec une cuillerée de thé de sel (Retenir les 2/3 d'une tasse de riz pour faire des muffins le lendemain). Au reste ajouter 2 jaunes d'œufs bien battus. Mouler en croquettes, plonger dans le blanc d'un œuf battu, rouler dans des miettes de pain et faire dans du saindoux bouillant.

OMELETTE AU FROMAGE
2 jaunes d'œufs, un peu de sel et de poivre. Ajouter 2 cuillerées de crème, 1 once de fromage râpé et les 2 blancs d'œufs bien battus. Mettre 1 once de beurre dans un récipient à omelette, laisser chauffer, puis verser le mélange et avec une cuillère repousser continuellement d'un côté; quand le mélange aura presque atteint la consistance voulue, mettre l'omelette au four et laisser brunir.

METS GAULOIS (Rare)
Faire fondre 1 cuillerée de beurre dans un bain-marie; ajouter quelques grains de sel, moutarde et vinaigre, ajouter 1 tasse de fromage, laisser fondre, puis ajouter 1 tasse de lait et 1 œuf battu. Remuer continuellement le mélange jusqu'à ce qu'il soit épais et uni. Servir immédiatement sur des gaufres croquantes ou sur des rôties bien sèches.

Prix de dernière heure

12 mars 1935

MARCHÉ du BEURRE et du FROMAGE

PRIX DE GROS.

Beurre No 1 Pasteurisé..... 25c
Fromage..... 11 1/2c à 11 3/4c
Ces prix sont ceux du commerce de gros à Montréal mais non pas payés aux producteurs.
Patates Québec No 1..... 65c
LAINE

Prix moyens payés aux producteurs par la Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Lennoxville, —P. Qué.

Laine blanche non lavée..... 11c F.A.B.
Laine blanche lavée..... 18c F.A.B.
Pour ceux qui désirent acheter de la laine en petites quantités de 10 à 100 livres.
Laine blanche non lavée..... 20c la lb.
Laine lavée..... 27c la lb.
F.A.B. Lennoxville, P. Q.

PRIX DES PEAUX VERTES

fournis par la maison OVIDE GODIN

143 rue Grant, Québec.

Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et pour des peaux bien enlevées. Peaux avec dommages ou séchées sans sel payées suivant leur valeur.

Peaux de Boeufs salées 04c 1/2 la lb.
Peaux de Boeufs fraîches 04 1/2c la lb.
15 à 50 moins 2 lbs. chaque peau.
Nous acceptons toutes les peaux de 52 lbs. et plus pour des peaux de 50 lbs. net, sans queue ni corne.
Peaux de Veaux engraisés, enlevées par des Bouchers à la pièce .50c chaque.
Peaux de Veaux Deacons de campagne à .35c chacune.
Peaux de chevaux de bonne qualité \$1.50, sans crin et queue .15c de moins.
Crin de Cheval queue à .20c la lb.
Crin de Cheval crinière à .06c la lb.
Crin de Vache à .05c la lb.
Peaux de Moutons de mars 10c à 50c chacune.
Peaux de moutons sans laine 5c chac.
Prix garantis du 11 au 23 mars 1935.

Ce que vous achetez pour la maison ou pour le troupeau et la basse-cour

FARINES		ENGRAIS ALIMENTAIRES	
Patente Hungarian, quarts.....	\$5.70	Son de blé.....	\$1.35
Patente Hungarian, 98 lbs.....	2.50	Gru.....	1.40
1ère patente, Manitoba, quarts.....	5.30	Gru Blanc (Middlings).....	1.55
" " " 98 lbs.....	2.30	Blé d'Inde moulu.....	1.70
Porte à levains, quarts.....	5.20	Moulée d'Avoine, fine.....	1.60
" " " 98 lbs.....	2.25	Moulée d'Orge, fine.....	1.45
Patente Ontario sacs coton, 98 lbs.....	2.30	Tourteaux de lin.....	1.90
Patente Ontario, sacs toile 98 lbs.....	2.20	Gruau d'avoine, jute 80 lbs.....	2.70
Farine à engrais 1ère qualité.....	1.75	" " " coton 80 lbs.....	2.75
GRAINS D'ALIMENTATION		Drèches brasserie séchées.....	1.30
Blé d'Inde Africain.....	0.85	Molassine.....	2.50
Avoine alimentation No 1.....	47 1/2	Moulée à veaux.....	2.85
" " " recrifiée.....	50	Moulée laitière 18%.....	2.00
Avoine No 2 C. W. recrifiée.....	57 1/2	" " " 24%.....	2.25
Blé d'engrais, 98 lbs.....	1.40	Foin la tonne.....	15.00
Orge d'alimentation.....	.65	Paille la tonne.....	10.00
Sarrasin d'alimentation.....	.85	Pot Barley.....	2.75
POUR LA BASSE-COUR		Pearl Barley.....	3.75
Déchets de viande, gros.....	\$3.00		
Farine de viande, fine, 50%.....	3.00	Sucre (Sacs 100 lbs.).....	
Farine de viande, fine, 60%.....	3.50	Granulé, No 1, sac coton.....	\$5.40
Os broyés, gros ou fin.....	2.35	Cassonade, No 1.....	10
Farine de poisson.....	3.00	Cassonade, No 2.....	10
Farine de Luzerne.....	2.00	Cassonade, No 3.....	4.90
Ecaillés d'huitres, volailles.....	.80		
Ecaillés d'huitres, poussins.....	.80	Mélasse (Barbades):.....	
Gravier, gros ou fin.....	1.25	No 1, barils 25 gals, le gal.....	\$.60
Charbon de bois, volailles, s. 50 lbs.....	1.00	Sel.....	Le sac
Charbon de bois, poussins, s. 50 lbs.....	1.10	Sel fin, sac 140 lbs.....	\$1.40
Lait écrémé en poudre.....	9.00	Gros sel, sac de 140 lbs.....	.95
Huile de foie de morue:			
1 gallon.....	.80	Saindoux:	
Moulée pour la ponte.....	2.35	En saux 20 lbs.....	\$2.60
Moulée pour poussins.....	2.60		
Moulée pour croissance.....	2.45	LARD SALÉ	
Grains mélangés pour poules 2.10 à 2.30		Gras de dos:	
Grains broyés fins, poussins.....	2.45	30 x 40 morc. (200 lbs au baril).....	\$45.00
" " " gros, poulets.....	2.40	40 x 50 morc. (200 lbs au baril).....	44.00
DIVERS		50 x 60 morc. (200 lbs au baril).....	43.00
Le minot.....		60 x 70 morc. (200 lbs au baril).....	42.00
Pois à soupe.....	\$1.90 à \$2.00	Clear-fat:	
Fèves blanches, (triées).....	2.10	25 x 35 morc. (200 lbs au baril).....	\$42.00
" (triées Prime).....	2.00	Canadien Short Cut, gras et maigre.....	28.00
" (triées yeux jaunes).....	2.75		

COMPARAISON DES PRIX

	14 mars 1935	15 mars 1934	16 mars 1933	17 mars 1932	12 mars 1925
Beurre No 1, Past.....	24 3/4	29 1/2	24 1/4	23 1/4	34 3/4
Œufs Frais.....	26	28	24	29	42
Veaux de lait vivants.....	06 3/4	06 3/4	06 1/2	07	11
Bouillons vivants choix.....	06 1/2	05 1/2	04 1/2	06 1/4	07 1/2
Agneaux.....	06 1/2	06 1/2	07	07	14
Porcs vivants.....	8.25	9.50	2.25	5.25	13.35
Poulets abattus engraisés au lait.....	29	26	24	28	38

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La Coopérative

Fournit les c

Sem

BEURRE

Il y a eu un peu moins de beurre sur notre marché au beurre derniers jours.
Lundi après-midi, le numéro un pasteurisé au g de 24 1/2c à 24 5-8c.

ŒUFS

MONTREAL & QUÉBEC ont eu un considérable dans provenance surtout des l'Ouest et d'Ontario a de forte pression de vente de certains détenteurs et co un fort ralentissement dan les prix n'ont pas tardé à tre baisse d'environ 5c à 7c. A moins d'amélioration mande sous peu et diminu arrivages, un marché plu et incertain est à prévoir p que temps.

VOLAILLES ABAT

Marché stable, aucun noter dans les prix.

VOLAILLES VIVA

La demande pour les po pesantes a été très active maintenir les prix fermes a semaine précédente.

OIES & CANARDS V

Les quelques arrivages lément preneur aux prix a

ANIMAUX VIVA

ARRIVAGES à la point lundi, le 11 mars, 1935 veaux 689; porcs, 1,468;

BÉTAIL

Les quantités offertes en d'hui étaient très faibles et peu de sujets de bonne qu. Mais même avec cette di les arrivages, les acheteu peu d'intérêt et les prix é fermes; il y avait même d quart de sou la livre pou ses de bétail. Les gros ach de fortes quantités de boe et ils étaient, pour la plupa marché. D'un autre côté carême provoque une cer tion dans la consommation. Les prix étaient généralem que la semaine dernière. fléchissaient légèrement.

PRIX de REMISE

DE LA SE

POULETS ABA

(Sélectionné)

Spécial—6 lbs. et plus.
A—6 lbs. et plus.....
A—5 lbs. à 6 lbs.....
B—6 lbs. et plus.....
B—5 lbs. à 6 lbs.....
B—4 lbs. à 5 lbs.....
C—6 lbs. et plus.....
C—5 lbs. à 6 lbs.....

PORCS ABA

No 1, 90 à 140 lbs.....
No 2, 140 à 175 lbs.....
No 3, 175 à 225 lbs.....

Veaux abattus engra

Bon.....
Moyen.....
Commun.....

Agneaux aba

No 1, 35 à 45 lbs.....
No 2, 30 à 35 lbs.....
No 3, 25 à 39 lbs.....

MOÛTONS AB

No 1.....
No 2.....
No 3.....

Nous ne recevons pa

Voir plus ha

Nous compto

Sur les prix ci-haut men

ratives affiliées et t

La Coopérative Fédérée de Québec

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Semaine du 6 au 13 mars

BEURRE

Il y a eu un peu moins d'activité sur notre marché au beurre au cours des derniers jours.

Lundi après-midi, le 11 courant, le numéro un pasteurisé au gros était coté de 24 1/2 c à 24 5-8 c.

ŒUFS

MONTREAL & QUEBEC.—L'augmentation considérable dans les arrivages provenant surtout des provinces de l'Ouest et d'Ontario a occasionné une forte pression de vente de la part de certains détenteurs et coïncidant avec un fort ralentissement dans la demande, les prix n'ont pas tardé à subir une autre baisse d'environ 5 c à 7 c la douzaine.

A moins d'amélioration dans la demande sous peu et diminution dans les arrivages, un marché plutôt tranquille et incertain est à prévoir pour d'ici quelque temps.

VOLAILLES ABATTUES

Marché stable, aucun changement à noter dans les prix.

VOLAILLES VIVANTES

La demande pour les poules grasses et pesantes a été très active et de nature à maintenir les prix fermes au niveau de la semaine précédente.

OIES & CANARDS VIVANTS

Les quelques arrivages trouvent facilement preneur aux prix actuels.

ANIMAUX VIVANTS

ARRIVAGES à la pointe St-Charles, lundi, le 11 mars, 1935: Bétail, 564; veaux 689; porcs, 1,468; moutons, 85.

BÉTAIL

Les quantités offertes en vente aujourd'hui étaient très faibles et il y avait très peu de sujets de bonne qualité en vente. Mais même avec cette diminution dans les arrivages, les acheteurs montraient peu d'intérêt et les prix étaient à peine fermes; il y avait même des baisses d'un quart de sou la livre pour quelques classes de bétail. Les gros acheteurs avaient de fortes quantités de bœuf en entrepôts et ils étaient, pour la plupart, absents du marché. D'un autre côté la venue du carême provoque une certaine diminution dans la consommation du bœuf. Les prix étaient généralement les mêmes que la semaine dernière. Les vaches fléchissaient légèrement. Il y a lieu de

croire cependant que les conditions actuelles s'amélioreront et que les prix se maintiendront fermes. Les expéditions qui se font aux Etats-Unis sont également de nature à aider à nos marchés canadiens.

VEAUX

Les prix sont à peu près deux sous la livre en bas de ce qui se payait la semaine dernière. Il n'y eût que quelques très rares sujets qui ont pu être vendus à 6 1/2 c la livre; une couple ont été payés 7 c; mais la très grande majorité des ventes de veaux de lait ont été faites entre 4 c et 6 c la livre. Les quelques veaux de champs qui étaient offerts en vente ont rapporté de 2 1/2 c à 3 c la livre. Nous ne pouvons pas nous attendre à voir les prix remonter au cours des quelques semaines à venir, tout au contraire il y aurait lieu de craindre que la baisse ne s'accroisse encore plus à mesure que les expéditions se feront plus fortes. On expédie beaucoup trop de sujets légers.

MOUTONS-AGNEAUX

Les agneaux qui étaient en vente étaient des sujets d'un an dont la qualité laissait grandement à désirer. Il y avait quelques sujets du printemps, mais de peu de qualité. Les ventes se faisaient aux alentours de 6 c et de 6 1/2 c la livre. Les moutons allaient de 2 c à 4 c la livre. Peu de changement sont prévus.

PORCS

Les apparences étaient plus ou moins encourageantes lors de l'ouverture de ce marché ce matin, mais les ventes ont pu finalement être faites à des prix fermes, soit 8 1/2 c la livre pour les bacons. Les autres classes se vendaient comme d'habitude: une prime de \$1. la tête était payée pour les sujets de choix, pendant qu'une coupe d'un demi sou la livre était en vigueur pour les légers, les lourds et les sujets de boucherie; les très lourds subissaient une coupe d'un sou la livre. Il y a lieu de croire que les conditions actuelles resteront les mêmes pour le reste de la semaine. Les truies allaient de 6 c à 7 c la livre et la demande était assez bonne.

PORCS ABATTUS

MONTREAL.—Marché faible; demande plutôt limitée et une baisse de 1/2 c la livre a été enregistrée dans les prix.

QUEBEC.—Marché un peu plus tranquille, mais avec arrivages restreints les prix ont été soutenus.

PRIX DE REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC

DE LA SEMAINE FINISSANT LE 9 MARS 1935

POULETS ABATTUS

(Sélectionnés)

Spécial—6 lbs. et plus.....	24c
A—6 lbs. et plus.....	22c
A—5 lbs. à 6 lbs.....	21c
B—6 lbs. et plus.....	20c
B—5 lbs. à 6 lbs.....	18c
C—4 lbs. à 5 lbs.....	17c
C—6 lbs. et plus.....	17c
C—5 lbs. à 6 lbs.....	15c

PORCS ABATTUS

No 1, 90 à 140 lbs.....	10 1/2 c la lb.
No 2, 140 à 175 lbs.....	9 1/2 c "
No 3, 175 à 225 lbs.....	9 1/2 c "

Veaux abattus engraisés au lait

Bon.....	12 1/2 c la lb.
Moyen.....	11 1/2 c "
Commun.....	9 1/2 c "

Agneaux abattus

No 1, 35 à 45 lbs.....	11c la lb.
No 2, 30 à 35 lbs.....	10c "
No 3, 25 à 30 lbs.....	09c "

MOUTONS ABATTUS

No 1.....	5c la lb.
No 2.....	4c "
No 3.....	3c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

Nous comptons que les intéressés voudront bien en prendre note.

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Prix de remise de La Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul-Est, Montréal

SEMAINE FINISSANT LE 9 MARS 1935

PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 5 MARS 1935 INCLUSIVEMENT

BEURRE FRAIS

No 1, pasteurisé.....	24 1/2 c
No 1, non pasteurisé.....	24 1/2 c
No 2.....	23 1/2 c

TRES IMPORTANT: Aucune commission ou frais d'emménagement à déduire de nos prix de remise de beurre.

POULETS VIVANTS

Spécial—6 lbs et plus.....	19c la lb.
A—5 1/2 lbs et plus.....	17c "
B—4 1/2 lbs à 5 1/2 lbs.....	14c "
C—3 1/2 lbs à 4 1/2 lbs.....	11c "

POULES ABATTUES SELECTIONNÉES

Spécial—5 lbs et plus.....	21c
A—5 lbs et plus.....	20c
A—4 lbs à 5 lbs.....	19c
A—3 lbs à 4 lbs.....	18c
B—5 lbs et plus.....	19c
B—4 lbs à 5 lbs.....	17c
B—3 lbs à 4 lbs.....	16c
C—5 lbs et plus.....	15c
C—4 lbs à 5 lbs.....	14c
C—3 lbs à 4 lbs.....	13c
D.....	12c
Coqs.....	14c

POULETS ABATTUS

Sélectionnés

Spécial—6 lbs et plus.....	27c
A—6 lbs et plus.....	26c
A—5 lbs à 6 lbs.....	25c
B—6 lbs et plus.....	23c
B—5 lbs à 6 lbs.....	22c
B—4 lbs à 5 lbs.....	21c
C—6 lbs et plus.....	20c
C—5 lbs à 6 lbs.....	19c
C—4 lbs à 5 lbs.....	18c
C—3 lbs à 4 lbs.....	17c
D.....	16c

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Animaux vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi le 11 mars 1935

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs

Porcs à bacon (Select).....	190 à 230 lbs.	\$8.25
-----------------------------	----------------	--------

Primes de \$1.00

Porc à bacon.....	180 à 230 lbs.	\$8.25
Porc à boucherie.....	160 à 240 lbs.	\$7.75

Porcs légers et à engrais.....	120 à 160 lbs.	\$7.75
Porcs lourds.....	240 à 270 lbs.	\$7.75

Extra lourds.....	270 lbs ou plus	\$7.25
Truies.....	\$6.00 à \$7.00	

Vaches

Choix.....	3 1/2 c à 4 c lb.
Bonne.....	3 1/4 c à 3 1/2 c "
Moyenne.....	2 3/4 c à 3 c "
Commune.....	2 c à 2 1/4 c "
Très commune.....	1 1/4 c à 1 1/2 c "

Vaches

Choix.....	3 1/2 c à 4 c lb.
Bonne.....	3 1/4 c à 3 1/2 c "
Moyenne.....	2 3/4 c à 3 c "
Commune.....	2 c à 2 1/4 c "
Très commune.....	1 1/4 c à 1 1/2 c "

VEAUX ABATTUS

MONTREAL.—Ce marché a pris une tournure vers la baisse; à ce temps-ci de l'année, les arrivages dépassent la demande et nous avons généralement à annoncer une baisse dans les prix.

QUEBEC.—Contrairement au marché de Montréal, les arrivages sur le marché de Québec ont été très restreints. Ce marché a été ferme et même les prix se sont raffermis d'environ 1/2 c la livre.

POULES VIVANTES

A.....	20c la lb.
B.....	17c "
C.....	15c q
Coqs.....	12c "

POULETS ABATTUS

Engraisés au lait

Spécial—6 lbs et plus.....	29c
A—6 lbs et plus.....	27c
A—5 lbs à 6 lbs.....	26c
B—6 lbs et plus.....	25c
B—5 lbs à 6 lbs.....	24c
B—4 lbs à 5 lbs.....	22c

LAPINS VIVANTS

Doivent peser au moins 5 lbs. 9c la lb.

CANARDS VIVANTS

A.....	22c la lb.
B.....	20c "
C.....	17c "

OIES VIVANTES

A.....	15c la lb.
B.....	13c "
C.....	11c "

ŒUFS

A—Gros.....	26c Doz.
A—Moyens.....	24c "
A—Poulettes.....	22c "
B.....	19c "
C.....	17c "
Pigeons vivants, le couple.....	25c

PORCS ABATTUS

No 1.....	11 1/2 c la lb.
No 2.....	10 1/2 c "
No 3.....	10c "

VEAUX ABATTUS

Engraisés au lait

Bon.....	10 1/2 c la lb.
Moyen.....	9 1/2 c "
Commun.....	8 1/2 c "

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Animaux vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi le 11 mars 1935

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs

Porcs à bacon (Select).....	190 à 230 lbs.	\$8.25
-----------------------------	----------------	--------

Primes de \$1.00

Porc à bacon.....	180 à 230 lbs.	\$8.25
Porc à boucherie.....	160 à 240 lbs.	\$7.75

Porcs légers et à engrais.....	120 à 160 lbs.	\$7.75
Porcs lourds.....	240 à 270 lbs.	\$7.75

Extra lourds.....	270 lbs ou plus	\$7.25
Truies.....	\$6.00 à \$7.00	

Vaches

Choix.....	3 1/2 c à 4 c lb.
Bonne.....	3 1/4 c à 3 1/2 c "
Moyenne.....	2 3/4 c à 3 c "
Commune.....	2 c à 2 1/4 c "
Très commune.....	1 1/4 c à 1 1/2 c "

Vaches

Choix.....	3 1/2 c à 4 c lb.
Bonne.....	3 1/4 c à 3 1/2 c "
Moyenne.....	2 3/4 c à 3 c "
Commune.....	2 c à 2 1/4 c "
Très commune.....	1 1/4 c à 1 1/2 c "

VEAUX ABATTUS

MONTREAL.—Ce marché a pris une tournure vers la baisse; à ce temps-ci de l'année, les arrivages dépassent la demande et nous avons généralement à annoncer une baisse dans les prix.

QUEBEC.—Contrairement au marché de Montréal, les arrivages sur le marché de Québec ont été très restreints. Ce marché a été ferme et même les prix se sont raffermis d'environ 1/2 c la livre.

Fruits et légumes

Durant la semaine finissant le 7 mars, Montréal a reçu 15 chars de pommes, 72 de pommes de terre; 5 d'oignons; 58 de légumes assortis; 13 de bananes et 70 de fruits des pays chauds, soit 239 wagons contre 217 la semaine précédente.

Sur les 72 wagons de pommes de terre, la province de Québec en a fourni dix, le Nouveau-Brunswick 54 et l'Île Prince-Edouard 8.

La médecine vétérinaire

Par Dr J.-A. E. BÉDARD, M. V.

Réponse aux consultations

Q. J'ai un cheval de 9 ans qui boite depuis un an d'un membre antérieur. La corne lui serre sur l'os intérieur; il a le sabot un peu plus petit que l'autre. Au commencement de l'été je lui ai appliqué trois mouches à 10 jours d'intervalle. Depuis le commencement de l'automne je lui mets de l'huile de lin au haut de la corne dans le bord du poil. Depuis quel-que temps je lui mets du goudron sous le pied. Aucun de ces traitements n'a sem- blé le soulager. Cette boiterie est-elle susceptible de guérir? Quels traitements me conseillez-vous?

Rép. à G. L. — Pour que votre bête gué- risse, il faut lui parer le pied malade. Je vous l'ai paré le bulletin No 108 et en l'examinant à la page 37, vous devriez y trouver tous les renseignements dont vous avez besoin.

Q. J. J'ai une vache que je traite d'un veau à l'autre c'est à dire que j'abandon- ne la traite que 2 ou 3 semaines avant la mise bas. Sa période de gestation est retardée de quelques jours depuis quelques années. De peur qu'elle ait de l'inflammation, 4 ou 5 jours avant la mise bas, je lui enle- ve environ 2 gallons de lait par jour que je lui fais boire. Est-ce que vous recom- mandez cette méthode? Aussi ma vache ne délivre pas.

2. Quel remède conseillez-vous d'em- ployer pour soulager le souffle sur un cheval qui travaille fort et fait beaucoup de chemin?

3. Quel remède me conseillez-vous pour purger un cheval, le faire muer à bonne heure, et lui éclaircir le sang?

Rép. à C. B. — 1. Je ne puis vous dire si votre méthode a du bon ou du mauvais, parce que je ne connais aucune qualité spéciale au lait pour faciliter la mise bas. Quant à la délivrance, c'est autre chose. Vous pouvez faire l'emploi de capsules arénées ou bien des injections d'eau iodée.

2. Le traitement à l'arsenic ou encore la liqueur arsenicale est le traitement le plus employé et ne doit être donné que dix jours par mois.

3. Faites usage de carottes dans l'alimen- tation du cheval et vous obtiendrez d'excellents résultats à tous points de vue.

Q. 1. Est-ce que le poumon d'un che- val atteint d'une inflammation ou conges- tion du poumon, peut guérir en l'espace de 10 jours, c'est à dire durant la période que dure ordinairement cette maladie?

2. Ma jument, ayant eu un poulain au mois de juin, devenait tout en nage lors- que je travaillais avec, et au bout d'un peu pres quinze jours de maladie elle est morte après avoir été toute en sueur les trois derniers jours; sa respiration était courte; je lui ai donné différents remèdes ainsi que du lait chaud avec de la graine de lin 2 à 3 fois par jour. Pouvez-vous me dire de quelle maladie est mort ma jument? Dans un cas semblable, quel remède aurait-il fallu que j'emploie pour sauver ma bête?

Rép. à H. G. — 1. La durée d'une pneu- monie ou inflammation de poumons chez le cheval est de neuf jours, en moyenne. En troisième journée, l'animal va vers la guérison ou bien le poumon pourrit, et la mort survient. La durée de la maladie est donc de neuf jours.

2. La jument que vous décrivez était en pleine santé au mois de juin, elle ne peut donc pas être atteinte d'une inflammation de poumon. Elle a peut-être été atteinte d'une autre maladie.

Q. J'ai une vache de 5 ans qui urine le sang depuis une quinzaine de jours. Pou- vez-vous m'enseigner un remède pour remédier à cet état?

Rép. à F. S. — Le sang dans l'urine est un symptôme de diverses maladies. Il faut d'abord examiner l'urine et voir si elle est normale ou non.

Q. J'ai un coq d'un an et demi P.-R. B. qui par deux fois cet hiver a envoyé du sang comme s'il avait les hémorroides saignantes. Il paraît n'en pas souffrir car il est gras et mange bien. Serais-je mieux de m'en débarrasser?

Rép. à G. R. — Le relèvement du sang dans le coq est un signe de faiblesse et de toujours dominé par les animaux et dans ces cas, il faut faire rentrer le sang dans le coque avec le doigt, en ayant soin de le faire tremper dans de l'huile d'olive. Il est recommandable d'après la mise en jeûne d'injecter un peu d'eau chaude. Vous pouvez conserver votre coq en en prenant grand soin.

(à suivre)

Consultations légales

par l'arbitre légal du "Bulletin de la Ferme"

AVIS IMPORTANT.— Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1. Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation. C'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné. 2. Les questions doivent être adressées directement au Bulletin. 3. L'expert consultant n'est tenu de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, con- cernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, où il nécessai- raient une longue étude, sont choisis à traiter entre le correspondant et l'avocat. 4. Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, l'avocat consultant peut exiger des honoraires.

VENTE DE PROPRIÉTÉ. Q. Vente d'immeuble, prix non payé, délaissement, recours de l'acheteur pour acompte donné et pour coût des améliorations.

Rép. à M. L. — Il faudrait savoir quand vous avez délaissé l'immeuble. Il est vrai que vous ne receviez pas de titre mais vous étiez en défaut de payer et ignorez si vous avez mis votre vendeur en demeure de vous donner les titres. Pourquoi vous avez délaissé sans vous protéger contre l'acheteur qui ne serait pas responsable. D'une façon générale, lorsqu'une chose est res- tée, chaque partie doit se trouver dans la même position qu'elle était avant le con- tract, mais les exceptions ne manquent pas.

ACHAT D'UN CHEVAL. Q. Achat de cheval, prix à être payé avec du bois. Bois appartenant au fils de l'acheteur.

Rép. à P. L. — Si réellement c'est votre fils qui est le propriétaire du bois, le ven- deur du cheval ne peut exercer sa réclama- tion ou son recours contre ce bois. Reste à savoir quelle sera votre responsabilité si vous avez trompé le vendeur, si vous lui avez fait de fausses représentations.

CHEMIN PUBLIC D'HIVER, ENTRE- TIEN. Q. Chemin public d'hiver donné à l'entretien, recours de l'entrepreneur contre contribuable qui circule.

Rép. à J. B. — Je ne vois pas comment l'entrepreneur peut réclamer de vous des dommages ou des frais d'entretien parce que vous circulez dans le chemin public, suivant le mode de circulation ordinaire.

Rép. à O. C. — La réclamation me paraît prescrite, d'après votre lettre. J'en vien- dra la conclusion qu'il n'est rien dû à la fabrique mais uniquement à la succession de l'ancien curé. Avec ce que vous m'écri- vez, je conclus qu'il n'y a pas même affaire de conscience chez vous.

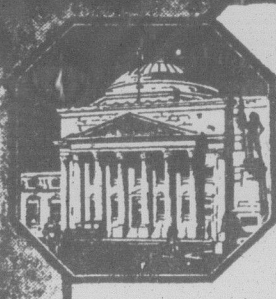
ÉCOLE. Q. École servant à deux rangs, nouvelle école en perspective, droits des contribuables.

Rép. à L. R. — C'est la commission scolaire qui doit décider si une nouvelle école doit être construite. Si la municipalité n'a pas d'avis, elle peut avoir appel de la décision.

Rép. à O. B. — Si je vous ai bien compris, lorsque vous avez fait la coupe du bois, votre mère n'avait pas encore vendu sa terre. Si c'est ainsi, le bois coupe vous appartient, si au contraire la vente était faite, comme votre mère a omis de faire des réserves pour le bois de pulpe, le non- veau propriétaire pourrait vous empêcher de l'enlever.

SECRÉTAIRE - TRÉSORIER, INS- PECTEUR DE CHEMINS.

Rép. à C. R. Q. — Les renseignements que vous demandez sont dans le bulletin de la Ferme.



BANQUE DE MONTRÉAL
Fondée en 1817
SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT
... fruit de 117 années de fructueuses opérations ...

ON RECOLTE CE QUE L'ON SEME

AUGMENTEZ le rendement de vos récol- tes et, partant, vos revenus, en faisant usage d'un bon crible, soit à bras et à pouvoir.

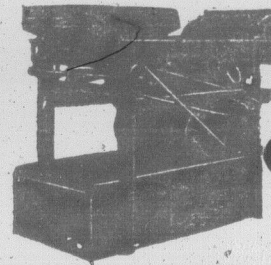
Satisfaction garantie, prix modéré.

Ecrivez dès aujourd'hui.

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE

Fondée en 1873

PLESSISVILLE -- Qué



BUVEZ

LA BIÈRE

Dow

OLD STOCK

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

87F

Vous n'avez pas la peine d'écrire

Utilisez ce coupon d'abonnement



Le Bulletin de la Ferme, Ltée,
Case 159, B.P. St-Roch, Québec, P. Q.
(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de _____ en bon de poste en paiement de _____ ans _____ d'abonne- ment au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

Nom _____

REÇU LE

R.R. No _____

27 SEP. 1976

Bureau de poste _____

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Comté _____

Province _____

Faites vos achats dans le petit carré réservé à cet effet.

N.B.— En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.